Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 253

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 253 – 4241

Bern, Samstag, 31. Oktober 1987 — 105. Jahrgang
Berne, samedi, 31 octobre 1987 — 105e année

No 253 – 31. 10. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 355535–355587

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verordnung über Handelsmargen und besondere Zuschläge für Speisekartoffeln – Ordonnance sur les marges commerciales et les suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de table.

Bauausschreibung.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (5110)

Gemeinschuldnerin: **Lord's Galerie und Auktionen AG,** mit Sitz in Zürich 1, Rennweg 19, 8001 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Juli 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 23. November 1987.

Verwertung

Zur Vermeidung weiterer Unkosten beabsichtigt die Konkursverwaltung sofort nach Ablauf der Eingabefrist alle vorhandenen beweglichen Sachen (Antiquitätenlager) öffentlich zu versteigern, allenfalls gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf oder durch einen Liquidator (zu dessen üblichem Honorar) zu verwerten.

Jeder Gläubiger oder andere Interessierte wird hiermit aufgefordert, bis spätestens 20. November 1987 beim Konkursamt Zürich (Altstadt) für diese Sachen schriftlich Kaufsangebote einzureichen.

Die Grossistennummer 935 741 wird hiermit widerrufen.

8022 Zürich, 30. Oktober 1987 — Konkursamt Zürich (Altstadt)
Bleicherweg 5, Postfach
8022 Zürich:
A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (5184)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Belfiore Giuseppe,** geboren 13. Februar 1950, Italiener, Lättenweg 27, 8106 Adlikon, Lebensmittelgeschäft: Engstringerstrasse 12, 8952 Schlieren, ausserdem Kollektivgesellschafter der Belfiore & Co., Lättenweg 27, 8106 Adlikon, ist am 21. Oktober 1987 der Konkurs eröffnet worden.

Die Bekanntgabe der Einzelheiten erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

8049 Zürich, 28. Oktober 1987 — Konkursamt Höngg-Zürich
Wieslergasse 10, Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (5183)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: **Kessler Adolf Julius,** geboren 28. März 1925, von Wängi TG, Geisshügelstrasse 7, 8309 Birchwil. Der Gemeinschuldner ist Gesellschafter der Kessler Consulting, A. + M. Kessler, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in 8309 Birchwil, Geisshügelstrasse 7.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1987.

Die Publikation über die Art des Verfahrens, die Eingabefrist usw. erfolgt später.

8303 Bassersdorf, 28. Oktober 1987 — Konkursamt Bassersdorf

Kt. Zürich (5106)

Gemeinschuldner: **Isler Andreas,** geb. 23. Juli 1958, von Zell ZH, Pneuhändler, wohnhaft in Oberhasli, Rütihof 773, Post: 8154 Oberglatt.

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

8172 Niederglatt, 26. Oktober 1987 — Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26,
8172 Niederglatt

Kt. Zürich (5185)

Gemeinschuldnerin: **Cobe, E. Hermann + E. Huwiler,** Kollektivgesellschaft mit Sitz in Schlieren, Langackerstrasse 28, 8952 Schlieren, Handel mit Coiffeurbedarfsartikeln und einschlägigen Einrichtungen.

Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1987.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 21. November 1987.

8952 Schlieren, 28. Oktober 1987 — Konkursamt Schlieren
Postfach, 8952 Schlieren:
Flückiger, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (5111)

Gemeinschuldnerin: **W. Häni AG,** Lätternweg 40, 3052 Zollikofen.

Datum der Eröffnung: 12. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 20. November 1987.

3000 Bern, 23. Oktober 1987 — Konkursamt Bern

Kt. Luzern (5167)

Gemeinschuldner: **Winckler Johannes,** geb. 24. September 1937, deutscher Staatsangehöriger (BRD), Programmierer, Talackerhalde 26, 6010 Kriens.

Eigentümer des folgenden Grundstückes:

Grundstück Nr. 32, Grundbuch Netstal GL, Dumpfel, Grünhang 30,

- Liegenschaftsblatt Nr. 85: Teil Wohnhaus, südl. Garten, Platz 206 m²
  Gebäudeversicherung: Fr. 209 000.– (1982)
  Riegelfassade vers: Fr. 60 000.– (1982)
- Liegenschaftsblatt Nr. 86: Teil Holzbehälter, Schopf, Schuppen,
  Gebäudeversicherung: Fr. 11 000.– (1982)

Konkurseröffnung: 19. Oktober 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, 28. Oktober 1987 — Konkursamt Luzern-Land

Kt. Schwyz (5182)

Gemeinschuldner: **Fritz Bruno,** geboren 11. Dezember 1933, Maler- und Farbenfachgeschäft, Poststrasse, 6403 Küssnacht am Rigi.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1987.

Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 1. Dezember 1987.

Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt Küssnacht am Rigi einzugeben. Ferner werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich innert der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafandrohung für den Unterlassungsfall.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, allfällige zur Konkursmasse gehörenden Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation, schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt Einsprache erhebt.

6403 Küssnacht am Rigi, 22. Oktober 1987

Konkursamt Küssnacht am Rigi

Kt. Obwalden (5133)

Vorläufige Anzeige der konkursamtlichen Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 19. Juni 1987 verstorbenen **Häcki-Wolfisberg Eduard**, geb. am 19. April 1930, von Engelberg, in 6390 Engelberg, Birrenweg 22, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen gleichnamigen Einzelfirma, Hotel garni Katharina, Birrenweg 22, Engelberg, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Eigentümer der Liegenschaft:

Grundbuch Engelberg, Blatt Nr. 1273, Plan 10, Parzelle 1273, Fläche: 1817 m², Hotel garni mit Umschwung in den untern Birren.

Amtliche Schatzung (1984): Fr. 1 350 000.–.

Datum der Liquidationseröffnung: 8. Oktober 1987.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6060 Sarnen, 27. Oktober 1987 Konkursamt Engelberg: Leo Müller

Kt. Zug (5130)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 4. August 1987 verstorbenen **Kretz Josef Adolf**, geb. 7. Januar 1946, von Kriens LU, wohnhaft gewesen in 6312 Steinhausen, Bahnhofstrasse 1, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Liquidationseröffnung: 6. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 23. November 1987.

6300 Zug, 27. Oktober 1987 Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt (5137)

Gemeinschuldnerin: **Theater Vis-à-Vis AG in Liq.**, Führen von einem oder mehreren Theatern, Bachlettenstrasse 20, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 7. September 1987.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

4001 Basel, 31. Oktober 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (5136)

Gemeinschuldnerin: **Lastag Seegmüller AG**, Spedition und Transport von Waren aller Art, Lyon-Strasse 41, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 25. September 1987.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

4001 Basel, 31. Oktober 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (5135)

Vorläufige Konkursanzeige

Der Nachlass des am 31. August 1987 verstorbenen **Rigas-Thalmann Anthony**, wohnhaft gewesen Andlauerstrasse 11, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Plattelade' Tony Rigas», Theaterstrasse 7, Basel, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Konkurseröffnung: 13. Oktober 1987.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 31. Oktober 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (5129)

Gemeinschuldnerin: Firma **AZ Teppich Discount AG**, St. Gallerstrasse 1, 9302 Kronbühl (bis 30. Juni 1987 mit Sitz in: 9430 St. Margrethen, Nebengraben).

Konkurseröffnung: 31. August 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG – laut Verfügung vom 21. Oktober 1987.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 31. August 1987): bis 23. November 1987.

9000 St. Gallen, 22. Oktober 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. St. Gallen (5126)

Gemeinschuldner: **Brülisauer Max**, von Haslen AI, Kaufmann, wohnhaft Landhausstrasse 9, 9013 St. Gallen.

Der Schuldner ist Eigentümer des Grundstücks Nr. 531, Landhausstrasse 9, St. Gallen, bestehend aus Mehrfamilienhaus Nr. 722 und Anbau Nr. 723.

Konkurseröffnung: 12. August 1987.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 11. November 1987, 11 Uhr, Konkursamt des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 3. Stock, St. Gallen.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten (Wert 12. August 1987): bis 2. Dezember 1987.

9000 St. Gallen, 27. Oktober 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. St. Gallen (5127)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: **Würzer Hans**, von Trogen AR, wohnhaft Ullmannstrasse 39, 9014 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 12. August 1987.

Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9000 St. Gallen, 27. Oktober 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

Kt. St. Gallen (5128)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: Firma **Degen-Systembau AG**, Martinsbruggstrasse 59, 9016 St. Gallen.

Konkurseröffnung: 31. August 1987.

Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9000 St. Gallen, 27. Oktober 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

Kt. St. Gallen (5107)

Vorläufige Konkursanzeige

Mit Verfügung vom 1. Oktober 1987 eröffnete der Konkursrichter am Bezirksgericht See den Konkurs über **Wohlgemuth Günter**, geb. 1944, deutscher Staatsangehöriger, Automechaniker, Brücke, 8716 Schmerikon, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «G. Wohlgemuth», Brücke, 8716 Schmerikon.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8722 Kaltbrunn, 26. Oktober 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen Zwigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Kt. St. Gallen (5166)

Gemeinschuldnerin: **Dentamed AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Buchs SG, Bahnhofstrasse 34, 9470 Buchs.

Datum der Konkurseröffnung: 9. September 1987.

Verfahren: Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 21. November 1987.

8722 Kaltbrunn, 28. Oktober 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Kt. Aargau (5101)

Gemeinschuldner: **Huber Roger**, 1964, von Kaltenbach TG, Chauffeur, Bruggerstrasse 162, 5400 Baden, früher in Oberengstringen ZH und Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

5400 Baden, 23. Oktober 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5103)

Gemeinschuldner: **Moretti Renzo**, 1952, von Zürich, Kaufmann, Landstrasse 49, 5415 Nussbaumen, früher in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

5400 Baden, 23. Oktober 1987. Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5102

Gemeinschuldnerin: **Sturzenegger Ruth**, 1942, von Hagenbuch ZH, Hilfsarbeiterin, Poststrasse 80, 8957 Spreitenbach.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

5400 Baden, 23. Oktober 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5104)

Gemeinschuldner: **Bangerter Willy**, 1937, von Lyss BE, Automechaniker, Bahnhofstrasse 61, 8957 Spreitenbach.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

5400 Baden, 23. Oktober 1987. Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5105)

Gemeinschuldner: **Baer René**, 1928, von Neuenburg und Menziken AG, Bau-Ing. HTL, Schulstrasse 29, 5417 Untersiggenthal mit Büro in Brugg AG, Stapferstrasse 2.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

5400 Baden, 26. Oktober 1987. Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5168)

Gemeinschuldner: **Gränacher Marcel**, geb. 1956, Hilfsarbeiter, von Gansingen, in Etzgen, Dorfstrasse 35.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. November 1987 (Wert 1. Oktober 1987).

5200 Brugg, 28. Oktober 1987 Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

Kt. Aargau (5131)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Liquidat: **Nobel Roland**, geb. 1953, Schichtarbeiter, von Altstätten SG, in Lenzburg wohnhaft gewesen, gestorben 12. Januar 1987.

Datum der Liquidationseröffnung: 24. September 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 12. November 1987 (Art. 234 SchKG).

Die infolge des Schuldenrufes im öffentlichen Inventar bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

5600 Lenzburg, 27. Oktober 1987 Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau (5108)

Gemeinschuldner: **Eichenberger Hans-Ruedi**, geb. 1948, von Beinwil am See AG, Betriebsangestellter, Dammweg 15, 5000 Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

5036 Oberentfelden, 31. Oktober 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (5134)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Liquidatin: **Kreissler gesch. Kleiner Sieglinde**, geb. 1950, gewesene Hilfsarbeiterin/Hausfrau, von Egliswil AG, in 5034 Suhr wohnhaft gewesen, gestorben am 7. April 1987.

Datum der Liquidationseröffnung: 21. Oktober 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. November 1987.

5036 Oberentfelden, 31. Oktober 1987

Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

Ct. de Vaud (5109)

Failli: **Morier Gilbert**, boulanger, domicilié Cité-Ouest A, 1196 Gland.

Propriétaire d'immeuble rière la commune de Vionnaz VS, soit un chalet sis au hameau de Torgon VS.

Date du prononcé: 30 septembre 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 novembre 1987.

Délai pour l'indication des servitudes: 20 novembre 1987.

1260 Nyon, 31 octobre 1987 Office des faillites de Nyon

Ct. de Vaud (5139)

Failli: **Capt Yves, Bernard**, fils de Bernard, né le 4 septembre 1957, originaire du Chenit, mécanicien-auto, domicilié rue des Pâquis, 1462 Yvonand, anciennement Garage du Viking, avenue de Grandson 41, à Yverdon-les-Bains.

Date du prononcé: 6 octobre 1987.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions de créances et autres droits: 20 novembre 1987.

1401 Yverdon-les-Bains, 26 octobre 1987

Office des faillites d'Yverdon: Chautems, substitut

Kt. Wallis (5132)

Gemeinschuldnerin: **Meiga Touristik Guttet AG**, 3941 Guttet.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1986, zufolge ordentlicher Konkursbetreibung.

Eingabefrist: 20. November 1987.

Erste Gläubigerversammlung: am 27. November 1987, 14 Uhr, im Konkursamt des Bezirkes Leuk in Turtmann.

3946 Turtmann, 27. Oktober 1987 Konkursamt Leuk: L. Jäger

Ct. du Valais (5138)

Faillie: Mme Vve **Clément-Donnet de Gilbert Marie-Antoinette**, commerçante, chemin des Barrières 15, 1920 Martigny.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 octobre 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 jours.

1920 Martigny, 27 octobre 1987 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (5178)

Über die **Bategan AG in Liquidation,** mit Sitz in Zürich, Gottfried Keller-Strasse 7, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. August 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 21. Oktober 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. November 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8022 Zürich, 27. Oktober 1987 Konkursamt Zürich (Altstadt) Postfach, 8022 Zürich: A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (5158)

Über **Schütz Karl,** geb. 11. März 1935, von Bachs ZH, Badstrasse 45, 8953 Dietikon, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Karl M. Schütz, Eidg. dipl. Schreinermeister», Giessenstrasse 15, Dietikon, Post 8952 Schlieren, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 1. Oktober 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. Oktober 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. November 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8953 Dietikon, 27. Oktober 1987 Konkursamt Dietikon Löwenplatz 19, 8953 Dietikon

Kt. Zürich (5119)

Über die **Trend Style SA,** Talackerstrasse 17, 8152 Opfikon-Glattbrugg, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 30. September 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 21. Oktober 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. November 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, 30. Oktober 1987

Konkursamt Wallisellen Zentralstrasse 9, 8304 Wallisellen

Kt. Zug (5157)

Das Kantonsgerichtspräsidium Zug hat mit Verfügung vom 7. Oktober 1987 über den Nachlass des am 12. Juli 1987 verstorbenen **Frei-Indergand Johann,** geb. 31. Juli 1907, von Altdorf UR, wohnhaft gewesen in 6312 Steinhausen, Ruchlistrasse 9, die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 22. Oktober 1987 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 12. November 1987 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 27. Oktober 1987 Konkursamt Zug

Kt. Aargau (5177)

Das Bezirksgericht Brugg eröffnete mit Urteil vom 25. August 1987 den Konkurs über die **Wächter und Partner AG,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Mönthal, Dammbock 36, stellte aber das Verfahren mit Beschluss vom 20. Oktober 1987 gestützt auf Art. 230 Abs. 1 SchKG mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 10. November 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5200 Brugg, 28. Oktober 1987 Konkursamt Brugg

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (5118)

Im Konkurse über **Brunner Emil,** geb. 1. Oktober 1948, von Eriswil BE, Drucker, wohnhaft in 8048 Zürich, Dennlerstrasse 20a, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 30. Oktober 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8048 Zürich, 22. Oktober 1987 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Luzern (5170)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Sommerhalder Ruth,** geb. 4. Dezember 1948, von Bibern SO, Zürichstrasse 11, Luzern, gewesene Kollektivgesellschafterin der am 8. Sepember 1987 im Handelsregister des Kantons Luzern gelöschten Kollektivgesellschaft Reina, Sommerhalder & Graber, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. November 1987.

6000 Luzern, 28. Oktober 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (5172)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Warth Urs Erwin,** geb. am 15. Juni 1953, von Menznau LU, Hilfsarbeiter, Sedelstrasse 20, 6004 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. November 1987.

6000 Luzern, 28. Oktober 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (5173)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Wyss Peter,** geb. 9. Oktober 1962, von Fulenbach SO, Musiker, Guggistrasse 2, 6002 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. November 1987.

6000 Luzern, 28. Oktober 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (5171)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Weibel-Wüest Peter,** geb. 11. März 1961, Metallbauschlosser, St. Niklausengasse 1, 6010 Kriens, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. November 1987.

6000 Luzern, 28. Oktober 1987 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Basel-Stadt (5146)

Gemeinschuldner: **Stocker-Dorgebray Franz,** Efringerstrasse 28, Basel (früher Am Hang 9, Riehen BS), Inhaber der Einzelfirma «Franz Stocker Bauunternehmung», Malzgasse 2, Basel, mit Zweigniederlassung in Münchenstein BL.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

4001 Basel, 31. Oktober 1987 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (5145)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Montag Jürg,** 1957, von Zürich, Koch, ehem. Restaurant Kreuz Plattis, 9476 Weite, neu: Rietlistrasse 19, 9470 Buchs.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 3. bis 12. November 1987.

9475 Sevelen, 27. Oktober 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. St. Gallen (5144)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Klammer Automaten AG,** Hauptstrasse 29, 9436 Balgach.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 2. bis 11. November 1987.

9475 Sevelen, 31. Oktober 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger

Kt. St. Gallen (5140)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Cotting Innendekoration AG,** Toggenburgerstrasse 23, 9500 Wil.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 11. November 1987.

9240 Uzwil, 27. Oktober 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher

Kt. Aargau (5112)

Im summarischen Verfahren des **Gaufroid Pierre,** 1944, von Peuchapatte JU, Techniker, Bahnhofstrasse 42, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 12. November 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 20. Oktober 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5113)

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren des **Hunziker Otto Friederich,** 1954, von Baden und Muhen, wohnhaft gewesen in Baden, gestorben am 9. Juli 1987, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 12. November 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 21. Oktober 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5115)

Im summarischen Verfahren des **Burkard Harry,** 1945, von Waltenschwil AG, in Rieden/Nussbaumen AG, nun 5405 Baden-Dättwil, Pilgerstrasse 4, wird der Kollokationsplan bezüglich einer verspäteten Forderung neu aufgelegt.

Klagen auf Anfechtung dieser Forderung sind bis längstens 12. November 1987 beim Bezirksgericht Baden einzureichen, andernfalls die Forderung als anerkannt betrachtet wird.

5400 Baden, 22. Oktober 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5114)

Im summarischen Verfahren des **Schwarz Friedrich Edmund,** 1926, von Zürich, Betriebsangestellter, Irisweg 1, 5417 Untersiggenthal, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 12. November 1987, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 22. Oktober 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5169)

Neuauflage Kollokationsplan

Im summarischen Verfahren des **Wyser Markus**, geb. 1952, Kaufmann, von Niedergösgen SO, in Möhlin, Hauptstrasse 58b, liegt der Kollokationsplan infolge Anmeldung einer weiteren Forderung in der 5. Klasse beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, vom 2. bis 12. November 1987 neu auf. Diese Forderung wird gestützt auf Art. 63 KV pro memoria vorgemerkt.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren um Abtretung der vorgemerkten streitigen Forderungen nach Art. 260 SchKG beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, einzureichen.

Wird der Prozess von keinem Gläubiger nach Art. 260 SchKG fortgeführt, so gilt die Forderung als anerkannt.

5200 Brugg, 28. Oktober 1987 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

Kt. Aargau (5143)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Jaquet Esther**, geb. 1954, Bankangestellte, von Le Landeron NE, früher in Seengen, nunmehr in 5704 Egliswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 12. November 1987, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzburg einzureichen.

5600 Lenzburg, 27. Oktober 1987 Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau (5142)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Scbeller Robert**, geb.1957, SBB-Angestellter, von Interlaken BE, früher in Fahrwangen, nunmehr in 5737 Menziken, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 12. November 1987, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzburg einzureichen.

5600 Lenzburg, 27. Oktober 1987 Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau (5141)

Kollokationsplan und Inventar

Im summarischen Konkursverfahren über **Schlatter Ferdinand**, geb. 1951, Chauffeur, von Gontenschwil, in 5502 Hunzenschwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 12. November 1987, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert der gleichen Frist beim Konkursamt Lenzburg einzureichen.

5600 Lenzburg, 27. Oktober 1987 Konkursamt Lenzburg

Kt. Aargau (5186)

Im summarischen Konkursverfahren über **Bossert Marcel**, Betriebsleiter, in Strengelbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zofingen, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Zofingen, 4800 Zofingen, und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Zofingen bis längstens 12. November 1987 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Zofingen zu stellen.

5036 Oberentfelden, 28. Oktober 1987 Konkursamt Zofingen

Ct. de Vaud (5116)

Etat de collocation complémentaire

Faillie: **Monceau Société Anonyme,** rue de Boug 11, Lausanne.

Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission

- en 2e classe d'une créance dont la collocation avait été précédemment suspendue,
- en 5e classe d'une créance précédemment contestée et de production tardive.

Délai pour intenter action en opposition: 10 novembre 1987, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 22 octobre 1987

Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Ct. du Valais (5117)

Failli: **Michel Jean-Luc,** 1959, originaire de Mont-Tramelan BE, commerçant, domicilié «Villa Pré-Vert», 1897 Le Bouveret.

Date du dépôt: 31 octobre 1987 (publication dans la Feuille officielle suisse du commerce).

Délai pour ouvrir action: jusqu'au 11 novembre 1987.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1870 Monthey, 23 octobre 1987 Office des faillites de Monthey Le préposé: J.-P. Detorrenté

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Chiusura del fallimento

(LEF 268)

Kt. Bern (5124)

Gemeinschuldner: **Berdat Antoine Robert,** geb. 15. Juni 1963, von Courtételle JU, Kranichweg 19, 3074 Muri.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 19. Oktober 1987.

3000 Bern, 23. Oktober 1987 Konkursamt Bern

Ct. de Berne (5120)

Faillie: **Baroq SA,** Les Evalins, 2740 Moutier.

Date de la clôture par ordonnance du président du Tribunal I du district de Moutier: 26 octobre 1987.

2740 Moutier, 26 octobre 1987 Office des faillites de Moutier: F. Voirol, préposé

Kt. Luzern (5174)

Das Konkursverfahren über **Kränzlin Roger,** geb. 31. Mai 1960, von Neuheim ZG, Betriebsfachmann, Maihofstrasse 47, 6006 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 19. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 28. Oktober 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (5122)

Der Konkurs über **Clémence Gilbert,** geb. 1959, von Muriaux JU, Chauffeur, früher Hochdorferstrasse 1, 6020 Emmenbrücke, heute unbekannten Aufenthaltes, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf vom 21. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, 31. Oktober 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

Kt. Luzern (5123)

Das Konkursverfahren über **Steffen-Bättig Anton,** geb. 1947, von Escholzmatt LU, Käsermeister, Heubächliring 3, 6020 Emmenbrücke, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf vom 21. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, 31. Oktober 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

Kt. Glarus (5175)

Das Konkursverfahren über **S 28 Betriebs AG. vormals Hi-Work SA,** im Strick, 8784 Braunwald, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 22. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.

Die allfällig unter der Nr. 935 655 aufgeführten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8750 Glarus, 31. Oktober 1987 Konkursamt des Kts. Glarus Gerichtshausstrasse 34, Glarus

Ct. de Fribourg (5151)

Par ordonnance du 14 octobre 1987, le président du Tribunal civil de la Gruyère, à Bulle, a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de **Blanc Romain,** 1960, précédemment entrepreneur, à Sorens, actuellement à Vevey.

1700 Fribourg, 27 octobre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Meuwly

Ct. de Fribourg (5149)

Par ordonnance du 23 octobre 1987, le président du Tribunal civil de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de **Free Work Service AG,** rue de Lausanne 91, à Fribourg.

1700 Fribourg, 27 octobre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Meuwly

Ct. de Fribourg (5150)

Par ordonnance du 23 octobre 1987, le président du Tribunal civil de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de **Temporis Service AG,** rue de Lausanne 91, à Fribourg.

1700 Fribourg, 27 octobre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Meuwly

Ct. de Fribourg (5148)

Par ordonnance du 23 octobre 1987, le président du Tribunal civil de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de **Wayton Service SA,** route des Arsenaux 25, à Fribourg.

1700 Fribourg, 27 octobre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Meuwly

Ct. de Fribourg (5147)

Par ordonnance du 23 octobre 1987, le président du Tribunal civil de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la clôture de la liquidation de la faillite de **Zedag SA,** chemin Ritter 74, à Fribourg.

1700 Fribourg, 27 octobre 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Meuwly

Kt. Aargau (5176)

Das Bezirksgericht Muri hat mit Beschluss vom 12. Oktober 1987 das konkursamtliche Liquidationsverfahren über den Nachlass der **Müller Katja,** geb. 1960, Serviertochter, von Römerswil, in Boswil wohnhaft gewesen, gestorben am 14. Februar 1987, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 28. Oktober 1987 Konkursamt Muri in Brugg

Kt. Thurgau (5155)

Das Konkursverfahren über **Hengartner August Peter,** geb. 27. Juni 1940, von Waldkirch, Kaufmann, Bahnhofstrasse 26, 8580 Amriswil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Bischofszell vom 16. Oktober 1987 als geschlossen erklärt worden.

8580 Amriswil, 26. Oktober 1987

Für das Konkursamt Bischofszell: Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil

Ct. Ticino (5154)

La procedura di liquidazione del fallimento della **Carrozzeria Delta SA.,** Bellinzona, è stata dichiarata chiusa con decreto 23 ottobre 1987 del pretore di Bellinzona.

6500 Bellinzona, 26 ottobre 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti di Bellinzona Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Ct. Ticino (5153)

La procedura di liquidazione dell'eredità giacente relitta dal defunto **Finelli Romano,** 1924, qdm. Cesare, già domiciliato a Bissone, è dichiarata chiusa con decreto 16 ottobre 1987 della pretura del Distretto di Lugano.

6901 Lugano, 27 ottobre 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano F.to.: N. Pagani, suppl. uff.

Ct. Ticino (5152)

La procedura di liquidazione dell'eredità giacente relitta dal defunto **Gaebler Heinz,** 1930, qdm. Ernst, cittadino germanico, già domiciliato a Massagno, è dichiarata chiusa con decreto 21 ottobre 1987 della pretura del Distretto di Lugano.

6901 Lugano, 27 ottobre 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti Circondario 2, 6901 Lugano Per l'ufficio: N. Pagani, suppl. uff.

Ct. de Vaud (5121)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. **Waeffler Serge,** 1960, commerçant, anciennement domicilié à 1008 Prilly, route de Renens 4, actuellement sans domicile connu, le 23 septembre 1987,
2. **Cloux Veronique,** chemin du Martinet 11, à Lausanne, le 25 septembre 1987,
3. **Bevac S.A. Lausanne,** avenue des Oiseaux 13, à Lausanne, le 28 septembre 1987,
4. **Ouger S.A.,** «Poissonnerie de Renens», rue de la Mèbre 3, à Renens, le 1er octobre 1987,
5. **Alcyon Equipment S.A.,** Boissonnet 79, à Lausanne, le 19 octobre 1987,
6. **Gauthey Jean-Claude,** 1942, serrurier, chemin du Brit 23, Romanel, le 15 octobre 1987,
7. **Nippell Georges,** 1930, publicitaire-conseil, route du Simplon 15, à Paudex, le 22 octobre 1987.

1001 Lausanne, 31 octobre 1987 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (5156)

Par décision du 14 octobre 1987, le président du Tribunal du district d'Yverdon a prononcé la clôture de la faillite de **Beautyfit S.A.,** salons de coiffure, massage-sauna, à Yverdon-les-Bains.

1401 Yverdon-les-Bains, 26 octobre 1987

Office des faillites d'Yverdon: Chautems, substitut

Konkurssteigerungen
(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite
(LP 257–259)

Kt. Freiburg (5159)

Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung – Einzige Steigerung

Gemeinschuldner: **Kaeser Alois,** 1943, Bäckerei, Dorf, 1715 Alterswil.

Steigerungstag und -lokal: Montag, 30. November 1987, um 10.30 Uhr, im Saale des Hotels zur Traube, Alterswil.

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis und Dienstbarkeiten: ab 17. November 1987.

Liegenschaft: Gemeinde Alterswil.

Kataster Art.	Ortsbezeichnung, Kulturart, Inhalt
818	Im Dorf, Nr. 500; Wohnung, Keller, Verkaufsladen, Bäckerei, Garage, Platz und Garten von 431 m².
	R. Dienstbarkeit für Fenster und Öffnungen auf ungesetzlicher Distanz, zu Lasten der Nr. 24.
	R. Ableitung des Brunnenwassers auf Nr. 24.
	R. Recht zum Öffnen der Fenster und Öffnungen in ungesetzlicher Distanz, zu Lasten der Nr. 26.
	R. Gewerbebeschränkung auf Nichteröffnung einer Bäckerei und Spezereihandlung, zu Lasten der Nrn. 26 und 29.
	R. Gewerbebeschränkung auf Nichteröffnung einer Bäckerei und Krämerei, zu Lasten der Nr. 815.
	R. Gewerbebeschränkung zu Lasten der Nr. 775.
	Anmerkung: Zugehör gemäss B. Nr. 43406 vom 1. Oktober 1958.

Katasterschatzung:

Grundstück:	Fr. 1 293.–
Gebäude:	Fr. 402 000.–
	Fr. 403 293.–
Konkursamtliche Schatzung:	Fr. 480 000.–

Die Liegenschaft umfasst:
- UG: Backstube, Kellerräume, Waschküche.
- EG: Ladenlokal, Küche, Wohnzimmer, Garage, Balkon, WC.
- OG: 5 Zimmer, Badezimmer/WC, Terrasse, 1 grosser Estrich.

Gesamter Rauminhalt: 1029 m³.

Die Liegenschaft kann am Freitag, 6. November 1987, von 16 bis 17 Uhr, besichtigt werden.

Die Liegenschaft wird dem Meistbietenden zugeschlagen.

1700 Freiburg, 27. Oktober 1987 — Kantonales Konkursamt Feiburg, Der Substitut: B. Meuwly

Kt. Basel-Stadt (5161)

Grundstück-Versteigerung

Im Auftrag des Konkursamtes Binningen wird am Donnerstag, den 10. Dezember 1987, 15 Uhr, im Gerichtsgebäude in Basel, Bäumleingasse 3, 1. Stock (Zivilgerichtssaal), aus der Konkursmasse **Stucki-Déglise Albano,** Binningen, das nachgenannte Grundstück amtlich versteigert:

Grundbuch Basel, Sektion III, Parzelle 1523, haltend 264,5 m², mit Wohnhaus Dornacherstrasse 63 (Baujahr 1897/1985 vollständige Renovation).

UG	5 Kellerräume, WC.
EG	Laden, 1-Zimmer-Wohnung.
1.+2. OG	Je eine 3-Zimmer-Wohnung ca. 125 m².
DG	4-Zimmer-Maisonette-Wohnung ca. 185 m².

Gebäudeversicherungswert:	Fr. 851 000.–.
Amtliche Schatzung:	Fr. 1 210 000.–.

Beim Zuschlag sind Fr. 20 000.– (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schatzungsbericht usw. liegen vom 12. November 1987 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.

Besichtigung: Donnerstag, den 3. Dezember 1987, 14 bis 15 Uhr.

4001 Basel, 31. Oktober 1987 — Liegenschaftsverwaltung, Betreibungs- und Konkursamt, Rittergasse 4, Basel, 3. Stock, Büro 316

Kt. Aargau (5179)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs des **Bäumlin Robert,** geb. 1921, Kaufmann, von Oeschgen, in Kaisten, bringt das Konkursamt Laufenburg am Freitag, 4. Dezember 1987, 15 Uhr, im Restaurant Hirschen in Kaisten, die nachstehenden Grundstücke öffentlich zur Steigerung:

GB Kaisten Nr. 211, Plan 4, Parz. 211

5 a 24 m² Gebäudeplatz und Umgelände, Oberdorf

Wohnhaus mit Schopf Nr. 186, brandversichert zu Fr. 408 000.–.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 450 000.– und

GB Kaisten Nr. 224, Plan 4, Parz. 224
8 a 14 m² Gebäudeplatz und Baumgarten, Oberdorf

Lagerhaus Nr. 213, brandversichert zu Fr. 224 000.–.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 220 000.–.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag folgende Anzahlung zu leisten:

Für GB Kaisten Nr. 211 Fr. 40 000.–, welche vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet werden, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 5000.–.

Für GB Kaisten Nr. 224 Fr. 30 000.–, welche vollumfänglich an den Kaufpreis angerechnet werden, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 3000.–.

Das Konkursamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken duch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 9. November bis 19. November 1987 beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.

Das Steigerungsobjekt kann am Steigerungstag ab 14 Uhr und nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Laufenburg in Brugg (Tel. 056 41 85 74), besichtigt werden.

5200 Brugg, 28. Oktober 1987 — Konkursamt Laufenburg, 5200 Brugg

Kt. Wallis (5160)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs **Meichtry Lydia,** Guttet, zurzeit angeblich in Kalifornien (USA), bringt das Konkursamt des Bezirkes Leuk die nachgenannten Grundstücke wie folgt öffentlich zur Versteigerung.

Gemeinde Guttet:

1. Nr. 1302, Fol. 4, 190 m² Wohnhaus, 365 m² Platz.
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 350 000.–.
2. Nr. 891, Fol. 3, 512 m² Wiese.
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 1 000.–.
3. Nr. 851, Fol. 3, 1938 m² Wiese, davon 1089/2219.
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 72 000.–.
4. Nr. 946, Fol. 3, 457 m² Acker.
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 2 200.–.
5. Nr. 941, Fol. 3, 368 m² Acker.
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 1 800.–.
6. Nr. 1366, Fol. 3, 397 m² Wiese.
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 17 000.–.
7. Nr. 945, Fol. 3, 453 m² Acker.
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 2 200.–.
8. Nr. 1308, Fol. 4, 241 m² Acker.
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 12 000.–.

Haus Amarona: Grundparzelle Nr. 866, Fol. 3. Apparthotel 902 m², Platz/Garten 489 m².

9. STWE-Anteil Nr. 866/1, Fol. 3, mit Sonderrecht an Einstellhalle Nr. 7, UG, davon 5/27.
   Quote: 70/1000.
   Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 75 000.–.
10. STWE-Anteil Nr. 866/2, Fol. 3, mit Sonderrecht an Geschäftslokal Nr. 11, EG und Lager Nr. 6, UG.
    Quote: 35/1000.
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 200 000.–.
11. STWE-Anteil Nr. 866/3, Fol. 3, mit Sonderrecht an Restaurant Nr. 13 und Büro Nr. 12 im EG und Keller Nr. 8 im UG.
    Quote: 132/1000.
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 400 000.–.
12. STWE-Anteil Nr. 866/4, Fol. 3, mit Sonderrecht an 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 14 im 1. OG.
    Quote: 29/1000.
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 87 750.–.
13. STWE-Anteil Nr. 866/5, Fol. 3, mit Sonderrecht an 1½-Zimmer-Wohnung Nr. 15 im 1. OG.
    Quote: 16/1000.
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 51 000.–.
14. STWE-Anteil Nr. 866/6, Fol. 3, mit Sonderrecht an 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 16 im 1. OG.
    Quote: 34/1000.
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 103 500.–.
15. STWE-Anteil Nr. 866/18, Fol. 3, mit Sonderrecht an 2½-Zimmer-Wohnung Nr. 28 im 3. OG.
    Quote: 31/1000.
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 99 750.–.
16. STWE-Anteil Nr. 866/25, Fol. 3, mit Sonderrecht an 1½-Zimmer-Wohnung Nr. 35 im DG.
    Quote: 27/1000.
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 85 000.–.
17. STWE-Anteil Nr. 866/30, Fol. 3, mit Sonderrecht an 1½-Zimmer-Wohnung Nr. 40 im DG.
    Quote: 29/1000.
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 94 500.–.

Gemeinde Feschel:

18. Nr. 15, Fol. 25, 871 m² Wiese.
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 35 000.–.
19. Nr. 44, Fol. 20, 452 m² Wiese (½).
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 350.–.
20. Nr. 88, Fol. 11, 350 m² Wiese (½).
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 500.–.
21. Nr. 89, Fol. 11, 791 m² Wiese (½).
    Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 1 200.–.

Steigerungsort: 3941 Guttet, Hotel Rhoneblick.

Steigerungstag: Freitag, 4. Dezember 1987, 14 Uhr.

Besichtigung: am Steigerungstag von 10 bis 12 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 18. bis 28. November 1987.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ungeachtet der Höhe der konkursamtlichen Schätzung. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 5000.– je Objekt in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

3946 Turtmann, 27. Oktober 1987 — Konkursamt Leuk: L. Jäger

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Thurgau (5014[1])

Einzige betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung

Schuldnerin: **Astrag** (Aktiengesellschaft), c/o Contex Verwaltungs AG, Riehenring 169, 4058 Basel.

Liegenschaft und Zugehör:

Im Grundbuch von Romanshorn Parzelle Nr. 292, E.-Blatt 291, 3 a 33 m² (drei Aren dreiunddreissig Quadratmeter) Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus zum «Grünen Baum» Nr. 1031 an der Pestalozzistrasse 3.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 150 000.–.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang (Verwertungsbegehren vom 7. Oktober 1987).

Steigerungstag: Donnerstag, 10. Dezember 1987, 15 Uhr.

Steigerungslokal: Romanshorn, Restaurant Hirschen, Alleestrasse 44.

Eingabefrist: bis 13. November 1987.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Bureau des Betreibungsamtes Romanshorn, Bahnhofstrasse 3, vom 23. November bis 3. Dezember 1987.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

8590 Romanshorn, 20. Oktober 1987 — Betreibungsamt Romanshorn

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Aargau (5162[3])

Das Bezirksgericht Baden, 1. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 21. Oktober 1987 dem Gemeinschuldner **Schmid Alfons,** geb. 9. Februar 1944, von Wölflinswil AG, Siggenthalerstrasse 210, in 5301 Station Siggenthal, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 21. Oktober 1987.

Dauer der Stundung:	4 Monate, d. h. bis und mit 21. Februar 1988.
Eingabefrist:	2. November 1987 bis und mit 23. November 1987.
Sachwalter:	K. Riesen, Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen. Briefadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderung sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 21. Oktober 1987) mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist dem Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 26. Oktober 1987 — Der Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH, Lenzburg 1

Prorogation du sursis concordataire
(LP 295, al. 4)

Ct. de Vaud (5125)

Par décision du 23 octobre 1987, le président du Tribunal du district de la Vallée a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 3 mars 1988, le sursis concordataire accordé le 3 septembre 1987 à **Dépraz SA,** fabrication de composants pour micromécanique et électronique, Vieux Moutier, 1345 Le Lieu.

L'assemblée des créanciers fixée au 18 novembre 1987 et renvoyée au mercredi 20 janvier 1988, à 14 h. 30, salle du Tribunal, Hôtel de Ville, Le Sentier.

Les pièces seront à disposition des intéressés dès le 8 janvier 1988 au bureau du commissaire: Office des faillites, Grand-rue 36, au Sentier.

1347 Le Sentier, 26 octobre 1987 — Le commissaire au sursis: C. Gerbex, préposé

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen (5164)

Am Donnerstag, 12. November 1987, 16.30 Uhr, findet vor dem Bezirksgericht Wil in Wil (Gerichtshaus, Hofplatz) die Hauptverhandlung in Sachen **Fasler-Folk Maria Tamara,** Wirtin, wohnhaft Zürcherstrasse 38, 9000 St. Gallen, früher Inhaberin der Einzelfirma «Wirtschaft im Hof, Tamara Fasler», Hofplatz 88, Wil, betreffend Genehmigung des Nachlassvertrages statt.

Die Gläubiger der Nachlasspetentin können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

9500 Wil, 23. Oktober 1987 Die Bezirksgerichtskanzlei

Ct. de Genève (5180)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, au bâtiment place du Bourg-de-Four 3, salle J1, rez-de-chaussée gauche, siègera en audience publique le lundi 16 novembre 1987, à 14 h. 30, pour statuer sur l'homologation du concordat présenté par **Blanchut & Bertrand S.A.,** entreprise générale de construction, ayant son siège à Genève, rue Eynard 8, à ses créanciers.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1211 Genève 3, 28 octobre 1987 Tribunal de première instance: R. Kunz, greffier adjoint

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. St. Gallen (5163)

Lüchinger Ingrid, 1954, Postfach, 9434 Au (vorher Rosenberg 65, 9434 Au) hat mit ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag (Prozentvergleich) abgeschlossen.

Das Bezirksgericht Unterrheintal hat diesen Vertrag am 7. Oktober 1987 bestätigt.

9475 Sevelen, 31. Oktober 1987

Sachwalter: Toni Hardegger
c/o Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Aargau (5165)

Im Nachlassliquidationsverfahren der Fa. **Hans Niedermann & Cie.,** Bürofachgeschäft, in Aarau, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin, unter vorheriger telefonischer Anmeldung, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Aargau sowie im Schweizerischen Handelsamtsblatt, also bis zum 11. November 1987, beim Bezirksgericht Aarau einzureichen. Soweit keine Anfechtungen erfolgen, erwächst der Kollokationsplan in Rechtskraft.

5603 Staufen, 27. Oktober 1987 Die Liquidatorin:
Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand
Kornweg 7, 5603 Staufen

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Vaud (5181)

Le président du Tribunal du district de Grandson statuera en son audience du mercredi 18 novembre 1987, à 16 h., salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Grandson, sur la demande de sursis concordataire dividende présentée par **Froehlich Gerwin,** commerce de vins et eaux minérales, rue William-Barbey 7 et place du Marché 16, à Ste-Croix.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

L'effet suspensif est accordé sur toutes les poursuites en cours jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1422 Grandson, 27 octobre 1987 Tribunal du district de Grandson
Le greffier: G. Grin

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse **private Verlagsfirmen** Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registerauszug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» **keine Verpflichtung** besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines **maisons d'édition privées** font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables.

Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre».

Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'**il n'y a aucune obligation** de s'acquitter de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

Avviso

Da qualche tempo certe ditte **d'edizione private** fanno offerte per iscrizioni in un cosidetto registro di commercio e d'industria a prezzi raguardevoli.

Queste offerte d'iscrizioni private di solito sono mandate dopo pubblicazione del testo d'iscrizione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio come «estratto dal registro».

Vi rendiamo attenti al fatto che tale offerte non hanno niente da fare col registro di commercio ufficiale e che **non c'è nessuna obbligazione** di pagare tale «spese d'iscrizione».

Ufficio federale del registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen

GVV Gemeinschaftliche Vorsorgestiftung VATI, in Zürich 6 (SHAB Nr. 235 vom 10. 10. 1987, S. 3977). Die Adresse der Gesellschaft lautet richtig: Dufourstrasse 1, Zürich 8 (nicht Zürich 6).

Vorsorgeeinrichtung 1 der «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich2 (SHAB Nr. 247 vom 24. 10. 1987, S. 4158). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rolf Schäuble, von Mellingen, in Staufen, Mitglied des Stiftungsrates (nicht: Rudolf Hüppi, von St. Gallenkappel, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates).

16. Oktober 1987
Fonds für Familienschutz im schweizerischen Elektro-Installationsgewerbe, in Zürich 7 (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1983, S. 590). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 7. 8. 1987 geändert. Neuer Name: **Sozialfonds des schweizerischen Elektro-Installationsgewerbes.** Neuumschreibung des Zwecks: Die Stiftung stellt für die Mitglieder der Stifterverbände «Verband Schweizerischer Elektro-Installationsfirmen (VSEI)», «Schweizerischer Metall- und Uhrenarbeitnehmerverband (SMUV)» und «Christlicher Metallarbeiter-Verband der Schweiz (CMV)» den Ausgleich für die gesamtarbeitsvertraglichen Sozialleistungen (ohne BVG) sicher und sorgt insbesondere dafür, dass die Überschüsse sicher angelegt und verwaltet und nur dem Zweck entsprechend verwendet werden. Die Stiftung kann auch einer Institution mit anderem Destinatärkreis, aber gleicher Zwecksetzung, Leistungen zukommen lassen. Das Exekutivorgan heisst nicht mehr «Kleiner Stiftungsrat», sondern «Stiftungsrat»; er besteht weiterhin aus 6 Mitgliedern. Die Unterschrift von Johann Stüssi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Pfister, von Kerzers, in Aegerten, Präsident des Stiftungsrates.

16. Oktober 1987
Kammerschule Zürich Höhere Fachschule der Schweizerischen Treuhand- und Revisionskammer, in Zürich 2 (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1986, S. 4686). Die Unterschrift von Prof. Dr. Leonhard Nadig ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Dr. Conrad Meyer, von Rüdlingen, in Grüningen, Mitglied des Stiftungsrates.

16. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Bankinvest, in Zürich 2 (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1983, S. 589). Unterschrift von Victor René Dario erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Blatter, von Basel, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

16. Oktober 1987
The American International School of Zurich Foundation, in Wädenswil, Bürglistrasse 19/21 (eigene Büros) (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 7. 4. 1987 und 5. 5. 1987. Zweck: Führung einer nicht-gewinnstrebigen, konfessionell und politisch neutralen Privatschule. Organe der Stiftung: Wahlbehörde, Stiftungsrat von 11 bis 17 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Gerald Keith Parker, Bürger der USA, in Thalwil, Präsident des Stiftungsrates; John Cannizzo, Bürger der USA, in Zürich; Florence Dozio-Unbekant, Bürgerin der USA, in Richterswil; Noble Franklin Huff, Bürger der USA, in Zürich; Gertrud Almgren-Grimlund, schwedische Staatsangehörige, in Zürich; Dr. Peter Schindler, von Zürich und Mollis, in Zürich; Iben Ladefoged, dänische Staatsangehörige, in Adliswil; Kathryn Winter, Bürgerin der USA und von Luzern, in Erlenbach ZH; Donald Kay Stelling, Bürger der USA, in Küsnacht ZH; Donald Alfred Park, australischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH; Kurt Schibli, von Starrkirch-Wil, in Zürich; Sushil K. Premchand, britischer Staatsangehöriger, in Zürich; Stefan Floersheimer, von und in Zollikon, Vizepräsident, alle Mitglieder des Stiftungsrates, sowie durch August Lehman Zemo, Bürger der USA, in Thalwil, Direktor.

19. Oktober 1987
Rajneesh Foundation Europe, in Zürich 1 (SHAB Nr. 78 vom 4. 4. 1987, S. 1326). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 8. 9. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name: **Neo Sannyas International Foundation.** Neuumschreibung des Zwecks: Setzt ihre Mittel weltweit für gemeinnützige Zwecke und speziell für die Verbreitung der religiösen Lehren und Botschaften von Bhagwan Shree Rajneesh durch Neo-Sannyas (laut Stiftungsurkunde eine dort näher umschriebene Religionspraxis) ein.

19. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Albert Müller Verlag, AG, in Rüschlikon (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1983, S. 3162). Die Unterschrift von Dora Recher-Vogel ist erloschen. Dr. Bernhard Recher führt nicht mehr Einzelunterschrift als Präsident des Stiftungsrates, sondern Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied desselben. Neu führt Einzelunterschrift: Rolf Kleinschnittger, von und in Suhr, Präsident des Stiftungsrates.

19. Oktober 1987
Investmentstiftung für Personalvorsorge, in Zürich 8 (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1987, S. 2998). Unterschrift von Dr. Ernst Felchlin erloschen.

19. Oktober 1987
Personalstiftung der Firma Max Bänninger AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1981, S. 1585). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 27. 8. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. Oktober 1987
Hildegard Hutzenlaub-Stiftung, Schweiz, in Zürich 2, General Guisan-Quai 38, c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 31. 7. 1987. Zweck: Förderung von Organisationen und Projekten, die sich mit Bergrettungsmassnahmen jeder Art befassen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch die Mitglieder des Stiftungsrates Walter Bliss, von Winterthur, in Kilchberg ZH, Präsident; Jörg Dolder, von Zürich und Neukirch an der Thur, in Adliswil, und Dr. Paul Studer, von Trimbach und Olten, in Adliswil.

20. Oktober 1987
Luiza Penha Walter-Renteiro-Stiftung für die Jugend des Bezirkes Hinwil, in Rüti, Dorfstrasse 40, c/o Jugendsekretariat des Bezirkes Hinwil, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 29. 5. 1986. Zweck: Unterstützung gemeinnütziger Zwecke zugunsten von Kindern und Jugendlichen des Bezirkes Hinwil; im Rahmen des Stiftungszweckes sowohl Unterstützung von Einzelpersonen als auch Zuwendungen an Institutionen mit gemeinnützigen Zielsetzungen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 4 oder mehr Mitgliedern sowie Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Mitglieder des Stiftungsrates: Peter Honegger, von Wald ZH, in Rüti ZH, Präsident; Dr. Peider Belart, von Brugg, in Grüningen, Vizepräsident; Marianne Meili, von Zürich und Gossau ZH, in Hinwil; Berta Schmucki, von und in Bubikon; Rita Willi, von Mels, in Wald ZH, und Max Bühler, von Wetzikon ZH, in Winterthur; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Oktober 1987
Stiftung Stadtfest Uster, in Uster, Sonnhaldenstrasse 30, c/o Heinz Stalder, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 28. 8. 1987. Die Stiftung bezweckt die Unterstützung des Vereines OK Stadtfest Uster, welcher seinerseits vom Stadtrat Uster den Auftrag erhalten hat, das Stadtfest Uster, als gesellschaftliches und kulturelles Ereignis zur Wahrung der Identität der Stadt Uster, durchzuführen. Ferner bezweckt die Stiftung die Förderung eines eigenständigen Kulturlebens sowie alle Aktivitäten kultureller Art, welche die positive Ausstrahlungskraft der Stadt Uster begünstigen, beispielsweise durch Förderung bedürftiger Künstler durch Stipendien- oder Ausbildungsbeiträge, Aufbau einer Kunstsammlung, Ankauf von Kunstwerken, um sie an öffentlich zugänglichen Orten aufzustellen, Durchführung von kulturellen Veranstaltungen, die Verleihung eines Kulturpreises. Im weiteren ist der Stiftungsrat ermächtigt, einen in der Stiftungsurkunde aufgeführten Betrag für weitere Zwecke zu verwenden, beispielsweise zur Förderung und Ehrung von Personen oder Institutionen, die sich um den Ruf und die positive Ausstrahlungskraft der Stadt Uster besondere Verdienste erwerben oder erworben haben, zur Auszeichnung von hervorragenden Neubauten sowie von gelungenen Renovationen wertvoller Bausubstanz. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 7 Mitgliedern, der Ausschuss und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird in der Weise vertreten, dass Heinz Stalder, von Gänsbrunnen und Uster, in Uster, Präsident des Stiftungsrates, oder Guido Jenny, von Sool, in Uster, Vizepräsident des Stiftungsrates, je zusammen mit Michael Müller, von und in Uster, Mitglied des Stiftungsrates und Kassier, Kollektivunterschrift zu zweien führen.

21. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung Hans und Hanspeter Steiner, Architekten, in Zürich 12 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1986, S. 3458). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 28. 7. 1987 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Hans und Hanspeter Steiner», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Der Arbeitgeber wird in die Vorsorge einbezogen. Er darf dabei in keiner Hinsicht besser gestellt werden als die Arbeitnehmer. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen angeschlossen werden, sofern der Stiftung hiezu die nötigen Mittel zur Verfügung gestellt und die Rechte der bisherigen Destinatäre nicht geschmälert werden. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

21. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Tapeten Spörri AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 801). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 28. 9. 1987 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Tapeten Spörri AG», in Zürich, oder dessen Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder dessen Hinterlassenen in Notlagen wie Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit usw. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen der Firma erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern.

21. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Heinz Honegger AG, in Rorbas (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1986, S. 2526). Unterschrift von Hans Graf erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Heinrich Nüesch, von Balgach, in Wallisellen, Mitglied des Stiftungsrates.

21. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma H. C. Summerer AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1982, S. 2806). Die Unterschriften von Dr. Eberhard Wille und Anna Margarethe Schmett, infolge Heirat nun Frauchiger, sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Rüegg, von Fischenthal, in Zumikon, Präsident des Stiftungsrates, und Alexander E. Gall, von Zürich, in Meilen, Vizepräsident des Stiftungsrates.

22. Oktober 1987
Hydrobiologie-Limnologie-Stiftung, in Zürich (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1983, S. 4400). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung der Erziehungsdirektion des Kantons Zürich vom 16. 6. 1987 geändert. Neuer Zweck: Förderung der Forschung und Lehre in der Hydrobiologie und Limnologie, insbesondere der mikrobiellen Oekologie aquatischer Systeme. Unterschrift von Prof. Dr. Eugen A. Thomas infolge Todes erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Prof. Reinhard Bachofen, von Uster, in Grüningen, Präsident des Stiftungsrates. Neue Adresse: Zollikerstrasse 107, in Zürich 8, c/o Institut für Pflanzenbiologie der Universität Zürich.

22. Oktober 1987
Fürsorgestiftung der Firma Egli + Huser AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1975, S. 2382). Unterschrift von Henri Egli erloschen. Emil Huser, Präsident des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu führt Einzelunterschrift: Matthias Huser, von und in Winterthur, Vizepräsident des Stiftungsrates.

22. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Eschenbach-Optik GmbH, in Zürich 9 (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1979, S. 40). Die Unterschrift von Kurt Läubli ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Gerd Eschenbach, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

22. Oktober 1987
Unterstützungsfonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Xamax AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1985, S. 4125). Unterschriften von Aloysia Hobi, Dr. Cassian Hobi und Hugo Huber erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Fridolin Biland, von Birmenstorf AG, in Baden, Präsident; Oswald Bariletti, von Zürich, in Zug, und Wolf-Jochen Leo, deutscher Staatsangehöriger, in Regensdorf, Mitglieder des Stiftungsrates.

22. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Laboratories RCA Ltd, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1986, S. 593). Die Unterschrift von Heinrich Meier ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Haferl, von Zürich, in Adliswil, Mitglied und zugleich Sekretär des Stiftungsrates.

22. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Zier AG, Kloten, in Kloten (SHAB Nr. 217 vom 19. 9. 1981, S. 2977). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 10. 11. 1986 sowie Beschluss des Bezirksrates Bülach vom 14. 10. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

23. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Proceq AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1980, S. 2680). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 9. 1987 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Proceq AG» sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Invalidität, Tod sowie in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen vornehmen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist; insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtung finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern.

23. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Glaser Data Electronics AG, in Greifensee (SHAB Nr. 71 vom 24. 3. 1984, S. 1041). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 geändert. Neuer Name: **Stiftung für das Personal der Glaser Data Electronics AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Glaser Data Electronics AG», in Greifensee, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Firma angeschlossen ist. Insbesondere können auch reglementarische Arbeitgeberbeiträge im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen finanziert werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern.

23. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Planzer Transport AG, in Dietikon (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1982, S. 1813). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuumschreibung des Zweckes: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Planzer Transport AG», in Dietikon, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität und unverschuldeter Notlage; die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben; die Arbeitnehmer von wirtschaftlich verbundenen Firmen können der Stiftung angeschlossen werden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern.

23. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Ingenieurbureau Sonvico AG, in Langnau am Albis (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1970, S. 802). Die Unterschrift von Ludwig Sonvico ist erloschen. Rudolf Kaffarnik, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Georges Reichen, von Adelboden, in Adliswil, Mitglied des Stiftungsrates.

23. Oktober 1987
Schweizerische Kreditanstalt Anlagestiftung 2. Säule, in Zürich 1 (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1987, S. 2898). Unterschriften von Dr. William Wirth und Rudolf Bärtschi erloschen. Hans Peter Sorg, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben.

23. Oktober 1987
Personalstiftung der Ernst Schäppi & Co AG, in Horgen (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1981, S. 2770). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Theodor Marti, von Othmarsingen, in Horgen, Mitglied des Stiftungsrates.

23. Oktober 1987
Fürsorgestiftung der Gebrüder Meier AG Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1985, S. 1725). Die Unterschrift von Walter Hogg ist erloschen.

23. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Wahl & Lehmann AG, in Urdorf (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1981, S. 2770). Die Unterschrift von Rolf Hanhart ist erloschen.

23. Oktober 1987
Pensionskasse des Blauen Kreuzes der deutschen Schweiz, in Zürich 5 (SHAB Nr. 253 vom 31. 10. 1981, S. 3418). Unterschrift von Daniel Huggel erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Meister, von Sumiswald und Riehen, in Riehen, Präsident, und Hanspeter Büchner, von und in Ostermundigen, Vizepräsident des Stiftungsrates.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

16. Oktober 1987
Schweizerische Arzneimittelnebenwirkungs-Zentrale, in Bern (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1980, S. 2434). Die Unterschriften von Dr. Hans Alfred Amsler, Dr. Werner Kuster, Dr. Gerold Nager, Dr. Reinhold Tröster, Dr. Jean-Louis Schelling, Dr. Garry-Claude Berneker und Prof. Dr. Max Klingler sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Dr. Rudolf Schmidt, von und in Basel, Vizepräsident; Dr. Dieter Grauer, von Degersheim, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates und Quästor, und Prof. Dr. Johann Gartmann, von Castrisch, in Chur (dem Stiftungsrat nicht angehörend).

19. Oktober 1987
Pensionskasse der Ing. A. Maurer SA, in Bern (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1986, S. 4382). August Zahner führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des Stiftungsrates (bisher Mitglied).

20. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Jakob Bächtold AG, in Bern (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1976, S. 1968). Mit Verfügung vom 10. Juni 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde revidiert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalvorsorgestiftung der Bächtold AG, Ingenieure ETH/SIA.** Sie bezweckt: Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst und Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Stiftung kann Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Die Organe der Stiftung sind der aus 2 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Unterschrift von Adolf Stoll ist erloschen. Peter Frieden führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates (bisher Vizepräsident). Neues Domizil: Giacomettistrasse 15, bei der Stifterfirma.

22. Oktober 1987
FSAI-Stiftung (Fondation FSAI) (Fondazione FSAI), in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 7. August 1987 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Sie bezweckt die Wahrung der Interessen aller ihrer Destinatäre in der gesamten Schweiz in Risiko- und Versicherungsbelangen. Die Organe der Stiftung sind der aus 4 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Hans Bischoff, von Lauterbrunnen, in Spiegel, Gemeinde Köniz, Präsident; Charles Feigel, von Sâles (Gruyère), in Auvernier; Mario Rizzi, von Verscio, in Minusio, und Dr. Claude Thomann, von Walterswil BE, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Domizil: Bundesplatz 4, Advokaturbüro Dr. Claude Thomann.

Bureau de Bienne

19 octobre 1987
Fondation Adrien Brandt en faveur du patrimoine Omega, à Bienne (FOSC du 19. 2. 1983, no 42, p. 590). Paul Peter, secrétaire et trésorier, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est éteinte. Nouveau secrétaire et trésorier avec signature collective à deux: Hans Kurth, de Rütschelen, à Täuffelen.

Büro Erlach

16. Oktober 1987
Fürsorgefonds Wullimann, in Erlach (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1974, S. 1139). Mit Verfügung vom 4. August 1987 des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht wurde diese Stiftung aufgehoben. Sie wird somit im Handelsregister von Erlach gelöscht.

Büro Interlaken

21. Oktober 1987
Patronale Stiftung für das Personal der Schlaefli AG Interlaken, in Interlaken (SHAB Nr. 139 vom 20. 6. 1987, S. 2493). Der Präsident des Stiftungsrates Erich Reber wohnt nun in Münchenstein, der Vizepräsident Dr. Hermann Reber in Interlaken.

21. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Schlaefli AG Interlaken, in Interlaken (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1987, S. 2186). Der Präsident des Stiftungsrates Erich Reber wohnt nun in Münchenstein, der Vizepräsident Dr. Hermann Reber in Interlaken, das Mitglied Peter Wenger in Wilderswil.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

19. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Röthlisberger AG, in Signau (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1976, S. 3337). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 2. Oktober 1985, genehmigt am 18. September 1987 durch das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde revidiert. Der Zweck wird neu wie folgt umschrieben: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen: an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall oder Invalidität von ihm selber; an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen Kinder oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt; im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist. Die Stiftung darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Der Stiftungsrat setzt sich neu aus mindestens 3, höchstens 5 Mitgliedern zusammen. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Revision nicht berührt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

15. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Bur & Co, «Bure-König»-Landmaschinen, in Kriens (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1976, S. 576). Mit Entscheid vom 14. September 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftung aufgehoben. Nachdem das gesamte Vermögen auf die Patria-Stiftung zur Förderung der Personal-Versicherung, in Basel, übergegangen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

15. Oktober 1987
Personalsparkasse der Fensterfabrik Gasser AG. Wolhusen, in Wolhusen (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1980, S. 3754). Hans Bussmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Josef Bieri, von und in Doppleschwand. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied.

16. Oktober 1987
Stiftung für Moralische Aufrüstung, in Luzern (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1986, S. 3118). Daniel Mottu, bisher Präsident, ist nun Mitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Gerhard Grob, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Serge Borel, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marcel Grandy, von Mötiers, in Echichens.

19. Oktober 1987
Arbeitszentrum Brändi, in Horw (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1985, S. 2703). Dr. Karl Kennel, bisher Vizepräsident, ist nun Mitglied; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Klaus Fellmann, von Dagmersellen und Uffikon, in Dagmersellen.

21. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Genossenschaft Luzerner Metzgercenter, in Kriens (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1973, S. 33). Der Stiftungsrat besteht richtig aus 3 oder mehr Mitgliedern. Albert Maurer und Otto Weber sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Bieri ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Stiftungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hans Doggwiler, von und in Luzern. Neuer Vizepräsident ist Erwin Schär, von Walterswil BE, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

22. Oktober 1987
Stiftung für das Apostolat durch die Massenmédien (Fondation pour l'Apostolat par les Médias), in Luzern (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1984, S. 2097)
Stiftung für unabhängige Revisionsgesellschaften, in Luzern (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1984, S. 2097)

Adresse der Stiftungen: Buobenmatt 2, bei Fides, 6003 Luzern.

22. Oktober 1987
Stiftung für Schwerstbehinderte, in Luzern (SHAB Nr. 88 vom 15. 4. 1972, S. 953). Dr. Karl Kennel und Rudolf Wirz sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Klaus Fellmann, von und in Dagmersellen, und neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Felder, von Schüpfheim, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Neue Adresse: Pilatusstrasse 30, 6003 Luzern.

23. Oktober 1987
Wohlfahrtsstiftung der Firma Alex Rotter & Co., Ring- und Bijouteriefabrik Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1975, S. 1358). Mit Entscheid vom 8. September 1987 hat das Amt für das Handels- und Güterrechtsregister und die berufliche Vorsorge, Abteilung berufliche Vorsorge, die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsstiftung der Alex Rotter & Co. AG.** Der Zweck lautet neu: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma oder für deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen infolge Alter, Invalidität und Tod oder einer anderen Notlage. Leistungen an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist; insbesondere Finanzierung von reglementarischen Arbeitgeberbeiträgen im Rahmen der genannten Vorsorgeeinrichtungen. Weiteres Organ ist die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 1 Mitglied (bisher 3 Mitglieder). Der Passus betreffend Wahl der Stiftungsratsmitglieder fällt ersatzlos weg. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Alex Rotter-Christen und Louis Wyss sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alex Rotter-Herzog, bisher Mitglied, ist nun einziger Stiftungsrat; er zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

Glarus – Glaris – Glarona

19. Oktober 1987
Wilhelm Schlittler-Stiftung, Niederurnen, in Niederurnen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. September 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt die Unterstützung von gemeinnützigen Institutionen im Kanton Glarus, die auf eine Hilfe angewiesen sind. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 4 Mitgliedern, der sich aus dem jeweiligen Landammann des Kantons Glarus, einem weiteren Mitglied der Glarner Regierung sowie zwei Vertretern der Schweiz. Treuhandgesellschaft, in Zürich, zusammensetzt. Je 2 Mitglieder vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Fritz Weber, von und in Netstal, Präsident; Martin Brunner, von und in Glarus; Jörg Dolder, von Zürich und Neukirch an der Thur, in Adliswil, und Dr. Viktor Müller, von Mettau, in Adliswil, Mitglieder. Domizil: c/o Dr. Erich Wettstein, Altersheimstrasse 4.

Zug – Zoug – Zugo

16. Oktober 1987
Patronale Vorsorgeeinrichtung der Peikert Contract AG, in Zug, Industriestrasse 20, 6300 Zug (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 28. September 1987. Zweck: In Ergänzung zu den bestehenden Vorsorgeeinrichtungen freiwillige Unterstützung der Arbeitnehmer sowie ihrer Hinterbliebenen der Stifterfirma und der mit ihr über die Peikert Invest AG wirtschaftlich verbundenen Unternehmen durch Gewährung von periodischen oder einmaligen Leistungen, an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit oder unverschuldeter Notlage, im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten und die Nachkommen sowie an die zu Lebzeiten des Arbeitnehmers von ihm unterhaltenen Personen, sowie im Falle einer vorzeitigen Pensionierung des Arbeitnehmers (Finanzierung der Übergangsrente bis zum Erreichen des reglementarischen Endalters). Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Rainer Peikert, von und in Zug, Präsident des Stiftungsrates, und Jost Peikert, von und in Zug, Mitglied des Stiftungsrates.

16. Oktober 1987
Wohlfahrtsfonds der Firma Varipack AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3390). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung des Bezirksrates Zürich vom 27. Mai 1987 sowie der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 7. September 1987. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Walterswil, 8944 Sihlbrugg Dorf. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 23. 5. und 3. 9. 1984. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma mit höherem Einkommen sowie deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod und unverschuldeten Notlagen; kann Renten an die ehemaligen Arbeitnehmer der Firma ausrichten sowie Beiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen Hans Gabathuler, von Adliswil und Wartau, in Baar, Präsident des Stiftungsrates, und Fritz Märchy, von Zürich, in Baar, Mitglied des Stiftungsrates.

19. Oktober 1987
Personalvorsorge der Varipack AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1980, S. 1490). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügungen des Bezirksrates Zürich vom 27. Mai 1987 sowie der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 7. September 1987. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Walterswil, 8944 Sihlbrugg Dorf. Ursprüngliche Stiftungsurkunde: 21. 12. 1945. Zweck: Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Stiftungsrat: 5 Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Hans Gabathuler, von Adliswil und Wartau, in Baar, Präsident des Stiftungsrates, sowie Fritz Märchy, von Zürich, in Baar, und Rudolf Stünzi, von und in Horgen, Mitglieder des Stiftungsrates.

20. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung für die Kader der SBKK-Gruppe, in Zug, Bahnhofstrasse 17, c/o Schweizerische Kreditanstalt, 6301 Zug (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 30. September 1987. Zweck: Vorsorge zugunsten der leitenden Kader und deren Hinterbliebenen des Vereins Schweizerischer Betriebskrankenkasse in Winterthur (SBKK) sowie der mit der SBKK wirtschaftlich oder finanziell verbundenen Unternehmungen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall und Arbeitslosigkeit. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Dr. Hans Rudin, von Thalwil, in Herrliberg, Präsident des Stiftungsrates, und Fritz Werthmüller, von Rumendingen, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führt: Rolf Meng, von Frick, in Rümikon, Mitglied des Stiftungsrates.

22. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der ID AG, in Zug (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1983, S. 2305). Neue Geschäftsadresse: Zeughausgasse 2, c/o ID AG.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

21 octobre 1987
Fondation pour le personnel de l'entreprise Gremaud, Marti & Cie S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC du 31. 7. 1976, no 177, p. 2209). Paul Dreyer et Jean Goeldlin ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Claude Sauty, de Versoix, à Vercorin, président, et André Spoerry, de Männedorf, à Epalinges, secrétaire.

23 octobre 1987
Fondation Praz Bastian, à Farvagny-le-Grand. Nouvelle fondation ayant pour but: la construction et l'exploitation d'un home pour personnes âgées en âge AVS, domiciliées sur le territoire des communes signataires de la convention passée entre le conseil communal et le conseil de fondation, dont l'état de santé physique nécessite une surveillance médicale limitée et une aide à certains actes de la vie quotidienne. En sont exclues, principalement, au moment de la demande d'admission, les personnes requérant des soins infirmiers continus ou celles atteintes de troubles psychiques graves. Dans la mesure de la capacité disponible, le home pourra accueillir d'autres pensionnaires domiciliés sur le territoire de communes non signataires de la convention. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation se composant d'un membre par commune signature de la convention. Le conseil de fondation peut désigner un comité de direction. Francis Piccand-Rotzetter, de et à Farvagny-le-Grand, est président; Liliane Chappuis, de et à Corpataux, est vice-présidente, et Denise Challand, de Courtaman, à Farvagny-le-Grand, est secrétaire; tous signent collectivement à deux. Adresse: c/o Secrétariat communal.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

22. Oktober 1987
Pensionskasse der Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft, in Olten (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 803). Unterschrift Dr. Robert Lang, Vizepräsident des Stiftungsrates, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rolf J. Clavadetscher, von Malans, in Olten, Vizepräsident des Stiftungsrates.

22. Oktober 1987
Vorsorgekasse der Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft, in Olten (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 803). Unterschrift Dr. Robert Lang, Mitglied des Stiftungsrates, erloschen. Anton Tanner führt seine Unterschrift zu zweien nun als Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer.

22. Oktober 1987
Vorsorgefonds der Schweizerischen Speisewagen-Gesellschaft, in Olten (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 803). Unterschrift Dr. Robert Lang, Präsident des Stiftungsrates; Rudolf Candrian, Mitglied des Stiftungsrates, und Gustav Döbeli, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Rolf J. Clavadetscher, von Malans, in Olten, Präsident des Stiftungsrates.

22. Oktober 1987
Viribus Unitis Stiftung, in Trimbach (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1982, S. 2806). Änderung der Stiftungsurkunde, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16. 3. 1987. Zweck nun: in Ergänzung zu den bestehenden Fürsorgeeinrichtungen zusätzliche Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, unverschuldeter Notlage, vorzeitiger Pensionierung und in Härtefällen. Unterschrift Otto Schär, Vizepräsident des Stiftungsrates, erloschen. René Woessner führt seine Unterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des Stiftungsrates. Dr. Rudolf Rentsch, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Wangen bei Olten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

16. Oktober 1987
Wohlfahrtsstiftung der National Zeitung und Basler Nachrichten AG, in Basel (SHAB Nr. 223 vom 26. 9. 1987, S. 3804). Änderung der Stiftungsurkunde: 9. 10. 1987, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 10. 1987. Zweck nun: Schutz der Arbeitnehmer der Stifterfirma, deren Tochtergesellschaften und der Unternehmen, die wirtschaftlich und finanziell eng mit der Stifterfirma verbunden sind, gegen die wirtschaftlichen Folgen des Wegfalls des Erwerbseinkommens wegen Alters, Tod, Krankheit und Invalidität. Es können auch Angehörige und Hinterbliebene der Arbeitnehmer unterstützt werden. Stiftungsrat nun: 8 Mitglieder.

19. Oktober 1987
Pensionskasse Miba Basel, in Basel (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1984, S. 2268). Domizil: St. Jakobs-Strasse 191, bei Miba, Milchverband der Nordwestschweiz. Unterschrift Otto Erny, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift mit einem Vertreter des Personals neu: Luc Fleury, von Saint-Brais, in Porrentruy, Stiftungsratspräsident (Vertreter des Verbandes).

19. Oktober 1987
Wohlfahrtsstiftung Miba Basel, in Basel (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1984, S. 2170). Unterschrift Otto Erny, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Luc Fleury, von Saint-Brais, in Porrentruy, Stiftungsratspräsident.

20. Oktober 1987
Hama-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1984, S. 2098). Stiftung infolge Sitzverlegung nach Binningen (SHAB Nr. 241 vom 17. 10. 1987, S. 4066) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

21. Oktober 1987
Fürsorgekasse der Kirschgarten-Druckerei AG, in Basel (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1987, S. 699). Unterschrift Charles Kölli, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit dem Stiftungsratspräsidenten neu: Emil Bollier, von Horgen, in Bottmingen, Stiftungsratsmitglied.

21. Oktober 1987
Schweizerische Kreditanstalt Vorsorgestiftung 2. Säule, in Basel (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1987, S. 2900). Unterschrift Dr. William Wirth, Stiftungsratspräsident, sowie Prokuren Benno Hasler und Peter V. Teucher erloschen. Prokura zu zweien neu: Roland Keller, von Zürich, in Mutschellen. Hans Peter Sorg, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

22. Oktober 1987
Personalfürsorgekasse der Firma Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1978, S. 2883). Unterschriften Eugen Stebler, August Rüedin und Jakob Glöckler, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Paul Spörri, von Untersiggenthal, in Bottmingen, Karl Stoll, von Osterfingen, in Binningen, und Kurt Wagenblast, von und in Füllinsdorf, alle Stiftungsratsmitglieder.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

16. Oktober 1987
Willi Fehlbaum Stiftung, in Muttenz (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1986, S. 496). Unterschriften Willi Fehlbaum, Stiftungsratspräsident, sowie Jean-Pierre Baechler und Ernst Birrer, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschriften zu zweien neu: Raymond Fehlbaum, von Schüpfen, in Basel, Stiftungsratspräsident, sowie Klaus Emmert, deutscher Staatsangehöriger, in Wyhlen (D), Roland Fahrni, von Burgdorf, in Fraubrunnen, und Ursula Rohrer, von Basel, in Augst, Stiftungsratsmitglieder. Carmine Trimigliozzi, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Basel. Unterschrift Barbara Rothen erloschen.

19. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Verlag Hochuli AG, in Muttenz, St. Jakobs-Strasse 8, bei der Stifterfirma, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 27. August 1987. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Zur Erfüllung des BVG kann die Stiftung auch Beiträge an eine Gemeinschaftsstiftung leisten. Soweit das Stiftungsvermögen nicht der Sicherstellung von Rechtsansprüchen der Destinatäre dient, darf es jedoch zur Finanzierung der reglementarischen Arbeitgeberbeiträge für die Personalvorsorge der Stifterfirma verwendet werden. Stiftungsrat: 2 oder mehrere Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Ernst Hochuli, von Reitnau, in Muttenz, Stiftungsratspräsident, Anita Hochuli-Scholer, von Reitnau, in Muttenz, und Dr. Peter Müller-Hochuli, von Kappel am Albis, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Stiftungsratsmitglieder.

21. Oktober 1987
Personalversicherung Hanro, in Liestal (SHAB Nr. 66 vom 21. 3. 1987, S. 1107). Unterschrift Karl Saladin-Mangold, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

23. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Emil Rüd Bedachungs-AG, in Aesch (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1978, S. 1259). Änderung der Stiftungsurkunde: 7. Oktober 1987, mit Zustimmung der Justiz-, Polizei- und Militärdirektion, Abteilung Stiftungen und berufliche Vorsorge, vom 20. Oktober 1987. Name der Stiftung neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma P. Wacker Bedachungs-AG.** Unterschrift Emil Rüd, Stiftungsratspräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Peter Wacker, deutscher Staatsangehöriger, in Aesch BL, Stiftungsratspräsident.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

21. Oktober 1987
Borchardt-Cohen'sche Stiftung, in Schaffhausen (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1971, S. 2019). Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Gerhard Haeny, von Kölliken, in Oberentfelden, und Dr. Horst Jaritz, deutscher Staatsangehöriger, in Kairo (Ägypten).

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

20. Oktober 1987
Stiftung Landammann Dr. Albert Broger, in Appenzell (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 89). Josef Manser, Präsident des Stiftungsrates, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt: Josef Sutter, von Appenzell, in Appenzell, Bezirk Schwende; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der beiden Mitglieder des Stiftungsrates.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

19. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Wellauer & Co. AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1983, S. 2483). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 8. Oktober 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Kurt Ehrbar, Präsident, und Hermann Mühlebach sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Peter Rohner, von Rebstein, in Rheineck, Präsident, und Helmut Portmann, von Escholzmatt, in Kreuzlingen, Protokollführer.

19. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Hanspeter Fust, in Bütschwil (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1983, S. 1927). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 8. Oktober 1987 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Firma Fust Bauunternehmung AG.**

21. Oktober 1987
Fürsorgestiftung der Beltone-Service A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1985, S. 720). Die Unterschrift von Walter Weber, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Elisabeth Baumgartner ist nicht mehr Präsidentin, bleibt jedoch Stiftungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Hermann Brunner-Schwer, von und in Stein am Rhein. Das bisherige Stiftungsratsmitglied, Maria Vörös-Tamani, führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun ohne Einschränkung.

21. Oktober 1987
Tutela, Personalfürsorgestiftung, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1985, S. 3176). Das Stiftungsratsmitglied Patrick Gschwend wohnt nun in Goldach.

22. Oktober 1987
Josef Wagner-Stiftung, in Altstätten, Förderung von Jugendpflege usw. (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1984, S. 2975). Die Unterschrift von Josef Wagner, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Neuer Präsident ist Dr. Werner Niefer, bisher Vizepräsident, und neuer Vizepräsident ist das bisherige Stiftungsratsmitglied Alfons Fessler; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien

22. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Franz Büchel AG, in Rebstein (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1985, S. 2032). Das Stiftungsratsmitglied Adolf Hirschberger wohnt nun in Rebstein. Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Schützengasse 1, 9445 Rebstein.

22. Oktober 1987
Raiffeisen Freizügigkeitsstiftung, in St. Gallen (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3467). Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Thomas Scherrer; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Oktober 1987
Raiffeisen Vorsorgestiftung, in St. Gallen (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1987, S. 3467). Das bisherige Stiftungsratsmitglied, Dr. Felix Walker, ist nun Präsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Thomas Scherrer, von Mosnang, in St. Gallen. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien (ausserhalb Stiftungsrat) erteilt an: Dr. Marcel Kesseli, von Gams, in Staad, Gemeinde Thal, und Karl Hofstetter, von Wildhaus, in Heiden. Die Unterschrift von Peter Jörg ist erloschen.

23. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der SFS Stadler Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1985, S. 624). Die Unterschrift von Roland Meyer, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Karl Untersander ist nun Präsident, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Christian Fiechter, von Huttwil, in Widnau. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Guido Kobelt, von Marbach, in Balgach, Verwalter und Aktuar (ausserhalb Stiftungsrat).

Graubünden – Grisons – Grigioni

20. Oktober 1987
Fürsorgestiftung des Rabattvereins Chur, in Chur (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1984, S. 2540). Gemäss Verfügung vom 1. 10. 1987 des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

21. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma MFC Maschinenfabrik Chur AG, in Chur (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1986, S. 4384). Gemäss Verfügung vom 1. 10. 1987 des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartementes (Aufsichtsbehörde) hat die Stiftung ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

19. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Werkstube Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 199 vom 29. 8. 1981, S. 2772). Stiftung mit Zustimmung des Departementes des Innern vom 16. 9. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

21. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Furter-Thalmann, in Aarau (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1984, S. 152). Stiftung mit Zustimmung des Departementes des Innern vom 21. 9. 1987 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

22. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung der Zofinger Tagblatt AG, in Zofingen (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1983, S. 3991). Unterschrift Werner Nicolai, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier neu: Hans Gresch, von Freienbach, in Zofingen, Stiftungsratspräsident. Domizil nun: bei der Stifterin, Henzmannstrasse 18.

22. Oktober 1987
Stiftung für Altersfürsorge der Injecta AG, in Teufenthal (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1981, S. 2384). Unterschrift Dr. Werner Rüegg, Stiftungsratspräsident, erloschen. Dr. Rudolf Geiger, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Ermete Duso, von und in Gränichen, Stiftungsratsmitglied.

23. Oktober 1987
Pensionsfonds der Siegfried Aktiengesellschaft Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1980, S. 1598). Unterschrift Rudolf Reinhart erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Paul Zimmermann, von Ebnat-Kappel, in Reiden, Verwalter (Nichtmitglied).

23. Oktober 1987
Pensionskasse der Siegfried Aktiengesellschaft Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1986, S. 4384). Unterschrift Rudolf Reinhart erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Stifterin neu: Werner Mathys, von Rohrbachgraben, in Zofingen, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Begünstigten). Unterschrift zu zweien neu: Paul Zimmermann, von Ebnat-Kappel, in Reiden, Verwalter (Nichtmitglied).

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

16. Oktober 1987
Personalfürsorgestiftung des Arbeitsheims für Gebrechliche, in Amriswil (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1986, S. 3461). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement hat durch Beschluss vom 2. Oktober 1987 der Änderung der Stiftungsurkunde zugestimmt. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorgestiftung des Arbeitsheims für Behinderte.** Jetziger Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Genossenschaft sowie deren Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen, wenn der Angestellte zufolge Alter oder Invalidität ganz oder teilweise erwerbsunfähig geworden ist; wenn Angestellte eines Erholungsurlaubes, der Unterbringung in einem Spital, einem Sanatorium oder einer andern Anstalt bedürfen; wenn Angestellte ohne eigenes Verschulden in eine Notlage geraten; wenn ein Angestellter verstorben ist und er unterstützungsbedürftige Angehörige hinterlässt.

16. Oktober 1987
Personalvorsorgestiftung der Togo-Unternehmungen, in Romanshorn (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 397). Hubert Deutscher, von und in Egnach, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten in den Stiftungsrat gewählt.

23. Oktober 1987
Angestellten-Stiftung der Aufzüge A.G. Schaffhausen, in Unterschlatt (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1987, S. 95). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement hat durch Beschluss vom 9. Oktober 1987 der Änderung der Stiftungsurkunde zugestimmt. Der Name lautet **Angestellten-Stiftung der Aufzüge AG Schaffhausen.** Jetziger Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen der BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern. Neu wurde Rolf Keller, von Wasterkingen, in Schaffhausen, als Mitglied (Vertreter der Arbeitnehmer) mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Faido

21 ottobre 1987
Fondo di previdenza per il personale della ditta Tensol SA, Officine meccaniche in Piotta di Quinto, in Piotta, comune Quinto (FUSC del 22. 10. 1977, n. 248, p. 3389). La fondazione è stata dichiarata soppressa con risoluzione del Dipartimento di giustizia del 26. 2. 1987. Viene radiata dal registro di commercio in applicazione dell'art. 104 ORC.

21 ottobre 1987
Fondo di previdenza per il personale della Muttoni S.A., in Faido (FUSC del 21. 5. 1983, n. 116, p. 1747). La fondazione è stata dichiarata soppressa con risoluzione del Dipartimento di giustizia del 10 novembre 1986. Viene radiata dal registro di commercio in applicazione dell'art. 104 ORC.

21 ottobre 1987
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Impresa Giuseppe Dotti, in Dalpe (FUSC del 31. 3. 1984, n. 77, p. 1139). La fondazione è stata dichiarata soppressa con risoluzione del Dipartimento di giustizia del 26 febbraio 1987. Viene radiata dal registro di commercio in applicazione dell'art. 104 ORC.

21 ottobre 1987
Fondazione di previdenza per il personale della ditta coniugi Karpf-Cattaneo, Faido, in Faido (FUSC del 2. 3. 1968, n. 52, p. 460). La fondazione è stata dichiarata soppressa con risoluzione 25 febbraio 1987 del Dipartimento di giustizia. Viene radiata dal registro di commercio in applicazione dell'art. 104 ORC.

Ufficio di Lugano

14 ottobre 1987
Fondazione Silvio Cattaneo, in Bedigliora (FUSC del 18. 10. 1980, n. 245, p. 3407). Don Emilio Conrad non è più presidente del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio di fondazione con firma collettiva a due è Don Giuseppe Torti, da Stabio in Lugano. Nuovo indirizzo della fondazione a Lugano: via P. Lucchini 12, c/o Caritas. Recapito a Bedigliora: c/o Silvio Cattaneo.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

22 octobre 1987
Caisse de Secours de la Cipag S.A., à Puidoux (FOSC du 12. 9. 1987, p. 3637). Marcel Mutruz est démissionnaire, sa signature est radiée. Fritz Kesselring (inscrit) est nommé membre, sa signature collective à deux est modifiée en ce sens.

22 octobre 1987
Caisse de retraite de Cipag S.A., à Puidoux (FOSC du 26. 9. 1987, p. 3804). Marcel Mutruz est démissionnaire, sa signature est radiée. Pierre Villeneuve, de Corgémont, à Bévilard, est nommé membre avec signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

15 octobre 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de A. Girod et Cie S.A., à Lausanne (FOSC du 20. 7. 1985, p. 2800). La signature de Hans Brönnimann est radiée.

19 octobre 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Office du Tourisme du canton de Vaud, à Lausanne (FOSC du 1. 3. 1986, p. 808). Nouvelle adresse: avenue d'Ouchy 60. Statuts modifiés le 23 juillet 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Conseil: 2 membres au moins. La signature de Pierre Meyer, André Jaillet, Jean-Jacques Schwarz et William Guex est radiée. Signature collective à deux est conférée à Georges Tauxe, de Leysin, à Blonay, président.

19 octobre 1987
Caisse de pensions de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne (FOSC du 9. 8. 1986, p. 3119). La signature de Philippe Delay, Yves Cavin et Claudio Maraviglia est radiée. La fondation est également engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Wilfred Bernard, de Bex, à Prilly; Jean-Philippe Thonney, de Vulliens, à Cugy VD, caissier, et Michel Vacheron, de Mur VD, à Grandvaux, secrétaire.

19 octobre 1987
Fondation LPP de la Winterthur-Vie, à Lausanne (FOSC du 28. 3. 1987, p. 1216). La signature d'Anne-Brigitte Spérisen est radiée. La fondation est également engagée par la signature individuelle des membres du conseil Andreas Ineichen, de Ballwil, à Winterthour, et Othmar Baumann, de Reiden, à Freienbach.

19 octobre 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel du Restaurant Manuel, M. Daniel Manuel, à Lausanne (FOSC du 13. 4. 1985, p. 1407). Statuts modifiés le 16 septembre 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau but: assurer le personnel du fondateur contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Le président Daniel Manuel signe désormais collectivement à deux. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Gian-Carlo Piacentini, d'Italie, à Lausanne, secrétaire.

20 octobre 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Yvonne Ruttimann, maroquinerie «Au Départ», à Lausanne, à Lausanne (FOSC du 11. 12. 1982, p. 3971). Nouvelle adresse: avenue Eugène-Rambert 30, chez Yvonne Ruttimann.

20 octobre 1987
Fondation Marcel Regamey, à Lausanne, rue du Grand-Chêne 8, chez Etude Zumstein et Rochat. Nouvelle fondation. Statuts: 7 septembre 1987. But: soutenir toute activité propre à éveiller ou à fortifier le sens du bien public vaudois. Conseil: 3 membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil René Mandrin, de Lavey-Morcle, à Lausanne, président; Olivier Delacrétaz, de La Praz, à Essertes, et Jean-Michel Henny, du Mont-sur-Lausanne, à Lausanne; ces deux derniers ne signent toutefois pas entre eux.

21 octobre 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Manuel & Lassueur S.A., à Crissier (FOSC du 20. 4. 1985, p. 1515). Statuts modifiés le 16 septembre 1987 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Siège transféré à Lausanne, place Saint-François 5, chez Manuel et Cie Société Anonyme. Nouveau nom: **Fondation sociale du groupe Manuel.** Nouveau but: venir en aide au personnel du groupe Manuel, en cas de vieillesse, invalidité, maladie, accidents, décès et exceptionnellement en cas de chômage ou service militaire. Le président Daniel Manuel, actuellement à Jouxtens-Mézery, signe désormais collectivement à deux. La fondation est également engagée par la signature collective à deux de Philippe Rattaz, de Lucens, à Froideville, et Arsène Chautems, de Haut-Vully, à Pully, membres du conseil.

22 octobre 1987
Fondation Grazioli-Daina, à Lausanne, avenue du Temple 15, chez Vincenzo et Flaminia Daina. Nouvelle fondation: Statuts: 30 septembre 1987. But: soutenir financièrement des institutions pour handicapés, en priorité des institutions anthroposophiques. Conseil de 3 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Vincenzo Daina, président; Flaminia Daina-Grazioli, tous deux d'Italie, à Lausanne, et Jean-Daniel Cornu, de Gorgier, à Lausanne, secrétaire.

Bureau de Morges

21 octobre 1987
Hôpital de zone à Morges, à Morges (FOSC du 12. 4. 1986, p. 1373). Le conseil de fondation se compose actuellement de 19 membres. Les statuts ont été modifiés le 8 octobre 1987.

22 octobre 1987
Fondation vaudoise pour la géologie, précédemment à Lausanne (FOSC du 21. 12. 1985, p. 4784). Nouveau siège: Ecublens, p. a. Rectorat de l'Université, bâtiment du rectorat et de l'administration centrale. Les statuts originels du 22. 3. 1932 sont modifiés le 16 juin 1987. Nouveau but: contribuer financièrement au développement de la science géologique à l'Université et au Musée de géologie de Lausanne. Président du conseil de fondation: Arthur Escher, des Pays-Bas, aux Tavernes, avec signature individuelle (inscrit).

22 octobre 1987
Fondation Maurice et Ida Lugeon, précédemment à Lausanne, contribuer au développement de la science géologique dans le cadre de l'Université de Lausanne, par des avantages financiers en faveur du laboratoire de géologie (FOSC du 21. 12. 1985, p. 4784). Nouveau siège: Ecublens, p. a. Rectorat de l'Université, bâtiment du rectorat et de l'administration centrale. Les statuts originels du 3. 2. 1932 sont modifiés le 16 juin 1987. Nouveau but: contribuer financièrement au développement de la science géologique à l'Université de Lausanne. Président du conseil de fondation: Arthur Escher, des Pays-Bas, aux Tavernes, avec signature individuelle (inscrit).

Bureau d'Orbe

16 octobre 1987
Caisse de retraite et de prévoyance de Clématéite S.A., à Vallorbe (FOSC du 19. 1. 1985, p. 226). Josiane Cuendet est démissionnaire, sa signature est radiée.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de St-Maurice

20 octobre 1987
Fonds de prévoyance en faveur du personnel des maisons Rabotage et commerce de bois du Rhône SA, à Evionnaz et Scierie de Bex SA, commerce de bois, à Bex, à Evionnaz (FOSC du 14. 7. 1973, p. 1996). Par décision du 15. 12. 1986 de son conseil de fondation, approuvée par le Conseil municipal d'Evionnaz le 1. 10. 1987, la fondation est dissoute, liquidée et radiée. La suite des affaires est assumée par la Fondation collective LPP de la Bâloise, Cie d'assurances sur la vie, à Bâle.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

22 octobre 1987
Fondation collective de La Neuchâteloise Vie pour la prévoyance professionnelle, à Neuchâtel (FOSC du 21. 2. 1987, no 42, p. 700). La signature de Hugo Burger, président, et de Hermann Doerig est radiée. Jean-René Lehmann, jusqu'ici secrétaire et membre du comité de gestion, devient président du conseil de fondation, toujours avec signature collective à deux. Signature collective à deux est conférée à: Enrico Alberti, d'Yverdon-les-Bains et Davesco-Soragno, à Yverdon-les-Bains; Georges Aubry, du Noirmont, à Neuchâtel; Ulrich Kopp, de Wiedlisbach, à Mörigen; Albert Savoy, d'Attalens, à Peseux, et à Jean-François Chenaux, d'Ecuvillens, à Neuchâtel.

Genève – Genf – Ginevra

16 octobre 1987
Crèche des Nations, à Genève (FOSC du 6. 6. 1987, p. 2291). Les pouvoirs de Bernard Dondenne, Olivia Morex et Janine Werlen sont radiés. Signature collective à deux d'Odette Cutullic, de France, à Bardonnex, présidente, et Yves Beigbeder, de France, à Evian (F), vice-président, ou de l'un d'eux avec Nathalie Atger, de France, à Segny (F), secrétaire, ou Pierre Marconi, tous membres du comité directeur.

16 octobre 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Dar Al-Maal Al-Islami DMI SA et des sociétés du groupe, à Meyrin (FOSC du 25. 7. 1987, p. 3000). Osama El Hiny, du Canada, à Gex (F), membre du conseil, signe collectivement à deux.

16 octobre 1987
Intras – Caisse-Maladie, à Genève (FOSC du 26. 7. 1986, p. 2926). Les pouvoirs de Martin Bründler sont radiés. Beat de Watteville, jusqu'ici vice-président, nommé président, Géo Rossi, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, Christian Richner, jusqu'ici président, François Landis, nommé secrétaire, et Michel Riat, d'Alle, à Onex, tous membres du conseil, signent collectivement à deux.

16 octobre 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel des entreprises Willy Jacquet et Jacquet & Cie SA, à Genève (FOSC du 13. 9. 1986, p. 3547). Les pouvoirs de Willy Jacquet et René Molisson sont radiés. Signature collective à deux de Michel Jacquet, nommé président, ou Hervé Malherbe, nommé secrétaire, ou Marie-France Presset, de France, à Peillonnex (F), avec Hans-Peter Wagner ou Jean-Yves Favre, de France, à Thonon-les-Bains (F), ou Patrice Saddier, de France, à Saint-Pierre-en-Faucigny (F), tous membres du conseil; les pouvoirs de Michel Jacquet, Hervé Malherbe et Hans-Peter Wagner sont modifiés en ce sens.

16 octobre 1987
Fondation de la Société genevoise pour la protection des animaux, ayant son siège dans le canton de Genève (FOSC du 10. 10. 1987, p. 3979). Nouvelle adresse: Genève, avenue Eugène-Pittard 16, chez La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la vie.

16 octobre 1987
Fondation des employés cadres de Tavaro SA et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC du 16. 5. 1987, p. 1981). Les pouvoirs d'Olindo Baruffa sont radiés. Ali Jobin, de Saignelégier, à Gland, membre du conseil, signe collectivement à deux.

16 octobre 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Bureau d'ingénieur Claude Fischer, à Genève (FOSC du 4. 12. 1982, p. 3888). Nouvel acte de fondation du 14. 10. 1987. Nouveau but: prémunir les membres de l'entreprise contre les conséquences économiques résultant de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

16 octobre 1987
Fondation du scoutisme mondial, à Genève (FOSC du 31. 1. 1987, p. 398). Signature collective à deux a été conférée à Fritz Vollmar, de Lenzbourg, à Tolochenaz, directeur général. Signature collective à deux avec le directeur général a été conférée à Gustavo J. Vollmer, du Venezuela, à Caracas (Venezuela), président; Charles Celier, de France, à Paris (F), secrétaire; Sven Erik Ragnar, de Suède, à Stockholm (S); Edward C. Joullian, des USA, à Oklahoma City, OK (USA); Christian Norgren, de Suède, à Vaduz (FL), et Laszlo Nagy, tous membres du conseil; les pouvoirs de ce dernier sont modifiés dans ce sens.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

22 octobre 1987
Fondation pour l'éducation, la santé et la vie, au Noirmont (FOSC du 17. 4. 1982, no 87, p. 1185), fondation dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

355535. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1987.
Bulova Watch Company, Inc., Bulova Park, **Flushing** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Zeitmessinstrumente und -apparate, Uhren.
(Int. Kl. **14**)

BULOVA ASTRONAUT

355536. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1987.
Bulova Watch Company, Inc., Bulova Park, **Flushing** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Zeitmessinstrumente und -apparate, Uhren.
(Int. Kl. **14**)

BULOVA WATCHMASTER

355537. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1987.
Bulova Watch Company, Inc., Bulova Park, **Flushing** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Batterien; Zeitmessinstrumente und -apparate, Uhren.
(Int. Kl. **9, 14**)

CARAVELLE

355538. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1987.
Bioforce AG Roggwil TG, Au, **9325 Roggwil TG.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. **5**)

VITAFORCE

(Durchgesetzte Marke)

355539. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1987.
Uarco Incorporated, West County Line Road, **Barrington** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **224239.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Februar 1987 an.

Ordner zum Abheften von Formularen, Maschinen zur automatischen Trennung und Sortierung von Endlospapier und dessen Durchschlägen, Gestelle für Geschäftsformulare, Vervielfältigungsapparate, Formularbehälter, Zuschneidevorrichtungen, Mehrzweckkohlepapierhalter für Schreibmaschinenformulare ohne Zwischenlagen, Maschinen zur automatischen Ausgabe und Anbringung von Adressaufklebern und anderen Aufklebern, Lineale und Schablonen zur Darstellung von geometrischen und anderen Figuren, Endlosgeschäftspapiere, Geschäftspapiergarnituren, Binder für Papierwaren, Papierwarenhalter, Endlosbriefumschläge, Bleistifte und Kohlepapier.
(Int. Kl. **16, 20**)

UARCO

355540. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1987.
The Distillers Agency Limited, The Loan, **South Queensferry** (West Lothian, Schottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **223888.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. Februar 1987 an.

Schottischer Whisky.
(Int. Kl. **33**)

HIGHLAND NECTAR

355541. Hinterlegungsdatum: 2. September 1987.
L.R. Kosmetik AG, 8307 Effretikon. – Fabrikation.

Luftverbesserungsmittel für Auto, Büro und Haushalt; Luftverbesserungsmittel für Staubsauger, Kosmetika, insbesondere Badeöle und After-shave-Lotion; Seife.
(Int. Kl. **3, 5**)

LUC-RAYMOND

355542. Hinterlegungsdatum: 3. März 1987.
Kao Kabushiki Kaisha (Kao Corporation), 14–10, Kayabacho 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, **Tokyo** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Toilettenseifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Kämme und Schwämme; Bürsten; kosmetische Geräte, Manikurenecessaires, Taschenspiegel, Seifenschalen, Behälter (nicht aus Edelmetall) für Zahnbürsten, Toilettengarnituren, Kosmetikutensilien.
(Int. Kl. **3, 8, 20, 21**)

KAO SOFINA

355543. Hinterlegungsdatum: 10. März 1987.
Alfred Dunhill Limited, 30, Duke Street, St. James's, **London S.W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Roher oder verarbeiteter Tabak, einschliesslich Zigaretten und Zigarren; Raucherartikel, welche weder vergoldet oder goldplattiert noch aus Doublé oder Goldersatz hergestellt sind; Zündhölzer.
(Int. Kl. **34**)

GOLDEN HOURS

355544. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1987.
Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, **6300 Zug.** – Fabrikation und Handel.

Druckschriften im Zusammenhang mit Haustieren, Vögeln oder Fischen; Sandpapier für Tier- oder Vogelkäfige; Aquarien und deren Bestand- und Anschlussteile; Transportbehälter für Haustiere oder Fische.
(Int. Kl. **16, 20, 21**)

MARS ANIMALIS FAMILIARIS

355545. Date de dépôt: 19 août 1987.
Montres Helvetia S.A., 2720 Tramelan. – Fabrication et commerce.

Montres de provenance suisse.
(Cl. int. **14**)

SWISTAR

355546. Hinterlegungsdatum: 13. März 1987.
E.A. Schön S.A., 1462 Yvonand. – Fabrikation.

Maschinen und Anlagen zur Herstellung von extrudierten Produkten, insbesondere Extrusionsköpfe und Farbwechseleinrichtungen für endlos herstellbare Produkte wie Kabel, Rohre und dergleichen.
(Int. Kl. **7**)

COLOR-MIX

355547. Hinterlegungsdatum: 13. März 1987.
E.A. Schön S.A., 1462 Yvonand. – Fabrikation.

Maschinen und Anlagen zur Herstellung von extrudierten Produkten, insbesondere Extrusionsköpfe und Farbwechseleinrichtungen für endlos herstellbare Produkte wie Kabel, Rohre und dergleichen.
(Int. Kl. **7**)

SKIN-MIX

355548. Hinterlegungsdatum: 13. März 1987.
E.A. Schön S.A., 1462 Yvonand. – Fabrikation.

Maschinen und Anlagen zur Herstellung von extrudierten Produkten, insbesondere Extrusionsköpfe und Farbwechseleinrichtungen für endlos herstellbare Produkte wie Kabel, Rohre und dergleichen.
(Int. Kl. **7**)

STRIPE-MIX

355549. Hinterlegungsdatum: 19. August 1987.
Lutana AG, Sonnenstrasse 8, **9434 Au SG.** – Fabrikation und Handel.

Tee.
(Int. Kl. **30**)

KRÄUTER-GEORGE'S-«HOROSKOP-TEE»

355550. Hinterlegungsdatum: 19. August 1987.
Lutana AG, Sonnenstrasse 8, **9434 Au SG.** – Fabrikation und Handel.

Tee.
(Int. Kl. **30**)

KRÄUTER-GEORGE'S-«STERNZEICHEN-TEE»

355551. Hinterlegungsdatum: 19. August 1987.
Lutana AG, Sonnenstrasse 8, **9434 Au SG.** – Fabrikation und Handel.

Tee.
(Int. Kl. **30**)

KRÄUTER-GEORGE'S-«TIERKREISZEICHEN-TEE»

355552. Hinterlegungsdatum: 10. März 1987.
Borsumy Import & Export (HK) Ltd., Eldex Industrial Building, 10th Floor A, 21 Ma Tau Wei Road, Hunghom, **Kowloon** (Hongkong). – Fabrikation und Handel.

Schuhwaren.
(Int. Kl. **25**)

BORLINI

355553. Date de dépôt: 13 mars 1987.
Homeosan, 9, chemin des Charmettes, **1003 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, crèmes et lotions pour le visage et le corps, cosmétiques, shampooings et lotions pour les cheveux, dentifrices sous forme de pâte, de liquide ou de gomme; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, préparations homéopathiques, produits diététiques pour enfants et malades; tous les produits précités étant à base homéopathique.
(Cl. int. **3, 5, 30**)

HOMEOKLYNE

355554. Hinterlegungsdatum: 18. März 1987.
Clarion Hotels and Resorts, 10750 Columbia Pike, **Silver Springs** (Maryland, USA). – Fabrikation und Handel.

Papier, Pappe (Karton), Schreibwaren, Briefumschläge, Tischsets, Broschüren, Kataloge, Zündholzbriefchen und Kartonschilder; Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
(Int. Kl. **16**)

CLARION HOTEL

355555. Hinterlegungsdatum: 18. März 1987.
Autophon AG, Ziegelmattstrasse 1–15, **4500 Solothurn.** – Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; elektrische Apparate und Instrumente für die Starkstromtechnik, nämlich für die Leitung, Umwandlung, Speicherung, Regelung und Steuerung; elektrische Apparate und Instrumente für die Schwachstromtechnik, nämlich für die Nachrichtentechnik einschliesslich Bürokommunikation, Telefonie und Radiotechnik, für die Hochfrequenztechnik und für die Regelungs- und Steuerungstechnik; Detektoren und Suchgeräte; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte sowie deren Peripheriegeräte; Einzel- und Ersatzteile aller vorgenannten Apparate und Instrumente, einschliesslich Stromkabel, optische Fasern, Signalumwandler, Zerhacker, Schwingkristalle, Leuchtanzeigen, Speichermodule und Grossantennen; Feuerlöschgeräte; Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
(Int. Kl. **9, 14**)

ASCOM

355556. Date de dépôt: 20 mars 1987.
Homeosan, 9, chemin des Charmettes, **1003 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Savons, parfumerie, huiles essentielles, crèmes et lotions pour le visage et le corps, cosmétiques, shampooings et lotions pour les cheveux, dentifrices sous forme de pâte, de liquide ou de gomme; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, préparations homéopathiques, produits diététiques pour enfants et malades; produits diététiques, bonbons; tous les produits précités étant à base homéopathique.
(Cl. int. **3, 5, 30**)

HOMEOFLORE

355557. Hinterlegungsdatum: 17. August 1987.
Arapolis-Verlag GmbH, Moserstrasse 11, **3014 Bern.** – Fabrikation und Handel.

Druckerzeugnisse, Büroartikel (ausgenommen Möbel), Fotografien, alle vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. **16**)

BÄRNHÄTTEN

355558. Hinterlegungsdatum: 23. März 1987.
Intermercantile Associates AG, Sandackerweg 35, **5423 Freienwil.** – Fabrikation und Handel.

Anlagen, Geräte, Zusatz- und Peripherie-Geräte zur Dateneingabe- und Ausgabe, zur Datenverarbeitung, Signalübertragung sowie Ton- und Bildaufzeichnung und Wiedergabe sowie zur Synthese und Analyse von Audio-, Video- und Datensignalen, zur Speicherung von digitalen und analogen Informationen, insbesondere EDV-Daten; bespielte und unbespielte Datenträger, nämlich Disketten, Festplatten, Magnetbänder, optische Datenträger wie Laserdisks, Audio- und Videokassetten und Filme, Strichcode-Drucke, Halbleiterspeicher, Blasenspeicher; Dateneingabe- und Ausgabegeräte wie Diskettenstationen, Festplatten, Datensicherungs- und Verschlüsselungsgeräte wie Band- und Plattengeräte zur Datensicherung, optische Lese- und Schreibgeräte; bespielte Datenträger zum Betrieb der Anlagen und Geräte wie Programme zur Datensicherung und Datenverwaltung; Geräte und Zusatz- und Peripherie-Geräte zum Unterhalt von Datenträgern sowie von Ein- und Ausgabegeräten wie Farbbänder, Computer-Garnituren und Endlosformulare, Index-Etiketten und Reinigungsmittel, Entmagnetisierungs-Geräte; Instruktions- und Lehrmaterial zum Betrieb der Anlagen, Geräte, Zusatz- und Peripherie-Geräte zur Speicherung von Informationen.
(Int. Kl. **3, 9, 16**)

DATACE

355559. Hinterlegungsdatum: 26. März 1987.
Schweizerische Aluminium AG, 3965 Chippis; Korrespondenzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. – Fabrikation und Handel.

Chassisteile für Strassen- und Schienenfahrzeuge, offene und geschlossene Fahrzeugaufbauten, insbesondere Bodenkonstruktionen und Bodenbeläge, Dach- und Wandkonstruktionen, Dach- und Wandbeläge, bestehend aus Metall, Kunststoff und/oder Metall-Kunststoffverbundmaterial; aus Metall, Kunststoff und/oder Metall-Kunststoffverbundmaterial bestehende Profile und Profilverbundsysteme für Strassen- und Schienenfahrzeuge und offene und geschlossene Fahrzeugaufbauten.
(Int. Kl. **6, 12, 19**)

PALFIX

355560. Hinterlegungsdatum: 26. März 1987.
Schweizerische Aluminium AG, 3965 Chippis; Korrespondenzadresse: 8212 Neuhausen am Rheinfall. – Fabrikation und Handel.

Chassisteile für Strassen- und Schienenfahrzeuge, offene und geschlossene Fahrzeugaufbauten, insbesondere Bodenkonstruktionen und Bodenbeläge, Dach- und Wandkonstruktionen, Dach- und Wandbeläge, bestehend aus Metall, Kunststoff und/oder Metall-Kunststoffverbundmaterial; aus Metall, Kunststoff und/oder Metall-Kunststoffverbundmaterial bestehende Profile und Profilverbundsysteme für Strassen- und Schienenfahrzeuge und offene und geschlossene Fahrzeugaufbauten.
(Int. Kl. **6, 12, 19**)

VERALUK

355561. Hinterlegungsdatum: 30. März 1987.
Z-Lyften Produktion Aktiebolag, Starrvägen 6, **Katrineholm** (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Ladebordwände und Ladebrücken, einschliesslich solcher für Lastkraftwagen, sowie Teile hievon.
(Int. Kl. **6, 12**)

ZEPRO

355562. Date de dépôt: 1er avril 1987.
Ohannes ve Kevork Nacaroğlu Sirketi halefi Kevork Nacaroğlu, Hobyar mahallesi, 1. Vakif Han Sokak Sadikiye Han Kat. 1 No 1, **Eminönü-Istanbul** (Turquie). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **220897.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 octobre 1987.

Montres de tables, de mur, de bras, de poche; chronomètres et leurs parties; appareils de radios fonctionnant à l'électricité et avec des piles; appareils de télévision, appareils de réception et d'émission de voix, pick-up; ampoules de différents ampères, voltages et grandeurs; armoires frigorifiques, machines à laver, balais électriques, fourneaux électriques à griller le pain, poêles électriques, appareils à raser électriques et avec piles, machines à hacher la viande, appareils à toasts, machines à presser le jus de fruits, bicyclettes, moyens de locomotion à moteur, machines à coudre, poêles à pétrole, lames à raser, rasoir, canif et leurs parties essentielles; matières pour nettoyage chimique; détergents.
(Cl. int. **3, 7, 8, 9, 11, 12, 14**)

NACAR

355563. Hinterlegungsdatum: 2. April 1987.
Prioritätsanspruch: USA, 5. Februar 1987.
Caeco, Inc., 2945 Oak Mead Village Court, **Santa Clara** (California USA). – Fabrikation und Handel.

Computerprogramme; Handbücher für Computerprogramme.
(Int. Kl. **9, 16**)

CAECO

355564. Date de dépôt: 3 avril 1987.
Outboard Marine Corporation, 100 Sea-Horse Drive, **Waukegan** (Illinois, USA). – Fabrication et commerce.

Moteurs pour bateaux, unités marines intérieures-extérieures au bord, unités d'entraînement arrière, unités de propulsion marines, moteurs à combustion interne, et pièces pour celle-ci.
(Cl. int. **7**)

OMC COBRA

355565. Date de dépôt: 18 août 1987.
Golden Sun, S.A., Alicante, 27, **Barcelone** (Espagne). – Fabrication et commerce.

Films cinématographiques.
(Cl. int. **9**)

IRANGATE GOLDEN SUN

355566. Date de dépôt: 3 avril 1987.
Hoxan Corporation, No. 2, Nishi 1-chome, Kita 3-jo, chuo-ku, **Sapporo-shi** (Hokkaido, Japon). – Fabrication et commerce.

Accumulateurs électriques, enseignes et signaux lumineux et mécaniques, batteries solaires.
(Cl. int. **9**)

HOXAN

355567. Hinterlegungsdatum: 7. April 1987.
Tab Products Co., 1400 Page Mill Road, **Palo Alto** (California, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **227826.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. April 1987 an.

Möbel, insbesondere Büromöbel, Schränke für allgemeine Aufbewahrungs- und Ablagezwecke, Transporteinrichtungen zum Transport von Lochkarten, Gestelle zum Aufbewahren von Lochkarten und Magnetbändern, Behälterablageeinrichtungen zur Ablage von Lochkarten; Pulte; optische und elektrische Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsgeräte, insbesondere elektronische programmierbare Aufzeichungs-, Anzeige- und Steuergeräte im Zusammenhang mit der Handhabung von Lochkarten dienenden Geräten; Rechenmaschinen.
(Int. Kl. **9, 20**)

TAB

355568. Hinterlegungsdatum: 8. April 1987.
Winter Partners AG, Zollikerstrasse 251, **8008 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Programme zur Verarbeitung von Daten und Text, insbesondere Computerprogramme; Daten- und Textverarbeitungsgeräte und -anlagen; Geräte und Anlagen für die Daten- und Nachrichtenübertragung; Magnetbänder und Bandspulen, Magnetplatten, Spielfilme und Videobänder; Computerprogramme enthaltende Datenträger wie Lochkarten, Lochstreifen, Magnetbänder und -platten, Filme; Bücher, Zeitschriften, Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Spiele; Büromaterial; sämtliche vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. **9, 16, 28**)

WINTER PARTNERS SWISSWARE

355569. Hinterlegungsdatum: 9. April 1987.
Carlo Bernasconi AG, Riedbachstrasse 51, **3027 Bern.** – Fabrikation und Handel.

Aussen- und Innenputzmaterial für Bauten.
(Int. Kl. **19**)

GRANOLIT

355570. Date de dépôt: 10 avril 1987.
Rocol Limited, Rocol House, Wakefield Road, Swillington, **Leeds** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **224076.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 avril 1987.

Couleurs et anti-corrosifs, graphite et graisses employées dans les industries, graisses, huiles et préparations pour la lubrification, graphite pour polir, matières polissantes, dispersions, huiles et lubrifiants de graphite.
(Cl. int. **2, 3, 4**)

FOLIAC

355571. Hinterlegungsdatum: 13. April 1987.
Flow Systems, Inc., 21440 – 68th Avenue South, **Kent** (Washington, USA). – Fabrikation und Handel.

Hochdruckpumpen für Werkzeugmaschinen; Werkzeugmaschinen zur Bearbeitung von Materialien einschliesslich Kunststoff, Keramik, textilen Stoffen und Lebensmitteln mittels eines dosierten Flüssigkeitsstrahls; Einzelteile, Verschleissteile und auswechselbare Werkzeugteile der vorgenannten Produkte, insbesondere Reglerventile, Düsen, hochdruckresistente Schlauch- und Rohrkupplungen und -muffen, Druckverstärker und Vorrichtungen zum Ablenken und Verformen von Flüssigkeitsstrahlen.
(Int. Kl. 7)

WATERNIFE

355572. Hinterlegungsdatum: 3. August 1987.
American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Kraftnährmittel und Kraftnährmittelzusätze; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven; Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. **5, 29, 32**)

ENERCAL

355573. Hinterlegungsdatum: 15. April 1987.
Coop Schweiz, Thiersteinerallee 12, **4053 Basel.** – Fabrikation und Handel.

Konserven (Fertigmenues, Fleischgerichte).
(Int. Kl. **29**)

MIDI LE MENU

(MIDI: Durchgesetzte Marke)

355574. Date de dépôt: 22 avril 1987.
Tanaka Manufacturing Co., Ltd., 64–2, Arakawa 6-chome, Arakawa-ku, **Tokyo** (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
(Cl. int. **12**)

FIZZ

355575. Date de dépôt: 21 avril 1987.
Ruchill & Ross Limited, 1, York Gate, **Londres N.W.1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Vins, spiritueux et liqueurs.
(Cl. int. **33**)

THE SINGLETON

355576. Hinterlegungsdatum: 21. April 1987.
Canon Kabushiki Kaisha, 30–2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, **Tokyo** (Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **227257.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1987 an.

Elektrografische Instrumente und deren Teile.
(Int. Kl. **9**)

CANOFAX

355577. Hinterlegungsdatum: 21. April 1987.
Canon Kabushiki Kaisha, 30–2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, **Tokyo** (Japan). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **227258.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1987 an.

Fotografische, kinematografische, optische Apparate und Instrumente, deren Teile sowie Kameras, Kameragehäuse, Linsen, elektronische Blitzlichtgeräte, Filmantriebe, optische Filter, Kopiergestelle, Stative, Kameriemen und -gurte, Kamera-Etuis, Linsenetuis, Filmkameras, Dia- und Filmprojektoren, Projektionsschirme und -Leinwand.
(Int. Kl. **9**)

SCOOPIC

355578. Date de dépôt: 22 avril 1987.
Association du mensuel de l'Eglise évangélique réformée du canton de Vaud, 31, rue de l'Ale, **1003 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Mensuel de l'Eglise évangélique réformée du canton de Vaud (messager des paroisses).
(Cl. int. **16**)

CROIRE

355579. Data del deposito: 23 aprile 1987.
Insituform Group Limited, 3/4, Hill Street, **Douglas** (Isle of Man, Gran-Bretagna). – Fabbricazione e commercio.

Tubi flessibili ed in particolare tubi flessibili da applicare come rivestimento alle superfici di condotte e tubazioni sotterranee o esterne, in metallo, in plastica, in resina, in conglomerato di calcestruzzo, in cemento e fibre o materiali cementizi.
(Cl. int. **6, 19**)

INSITUPIPE

355580. Data del deposito: 23 aprile 1987.
Insituform Group Limited, 3/4, Hill Street, **Douglas** (Isle of Man, Gran-Bretagna). – Fabbricazione e commercio.

Tubi flessibili ed in particolare tubi flessibili da applicare come rivestimento alle superfici di condotte e tubazioni sotterranee o esterne, in metallo, in plastica, in resina, in conglomerato di calcestruzzo, in cemento e fibre o materiali cementizi.
(Cl. int. **6, 19**)

INSITUTUBE

355581. Hinterlegungsdatum: 21. April 1987.
Octavius Hunt Limited, 5, Dove Lane, **Redfield** (Bristol, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. **224341** von Pains-Wessex Limited, London (Grossbritannien). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. April 1987 an.

Räuchermittel, Insektenvertilgungsmittel, Schwammvertilgungsmittel, keimtötende Mittel, Larvenvertilgungsmittel, Parasitenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Unkrautvertilgungsmittel, Präparate zum Abtöten und Abschrecken von Insekten, Würmern und dergleichen sowie Präparate zur Vorbeugung gegen Krankheiten.
(Int. Kl. **5**)

FUMITE

355582. Hinterlegungsdatum: 27. April 1987.
Jowissa Uhren AG, Dorfstrasse 16, **2544 Bettlach.** – Fabrikation und Handel.

Uhren schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. **14**)

SWISTAR

355583. Date de dépôt: 29 avril 1987.
Participations industrielles, financières, immobilières et commerciales, fabrication et commerce de matériaux de construction «Pacific», route de Nyon, **1196 Gland.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **224395.** Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 avril 1987.

Ciment-colle.
(Cl. int. **1, 19**)

SUPER-CERMICOL

355584. Date de dépôt: 4 mai 1987.
The Monotype Corporation plc, Salfords, **Redhill** (Surrey, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Dispositifs électriques et électroniques; bandes, disques et fils magnétiques; cartes perforées, cartes codées, cartes à relief codé, bandes perforées, plaques photographiques, film, bandes vidéo, disques vidéo; plaques, film ou disques holographiques; disques, bandes et plaques tous étant capacitifs; tous enregistrements porteurs des yeux de caractères, des assortiments complets de caractères et d'agencements de caractères alphanumérique et/ou de symboles typographiques dans la forme d'images latentes ou visibles et/ou de données numériques coordonnées; appareils de réglage électrique et électronique de réglage d'image photographique et machines de composition à caractères photographique; équipements optiques, ordinateurs et programmes d'ordinateur pour les appareils et machines ci-dessus; parties de tous ces produits; imprimés; papier carbone; imprimantes et machines à imprimer à caractères ainsi que parties desdites; fournitures de bureau (sauf le mobilier), caractères transférables à sec, décalcomanies.
(Cl. int. **9, 16**)

TIMES

355585. Date de dépôt: 4 mai 1987.
The Monotype Corporation plc, Salfords, **Redhill** (Surrey, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Dispositifs électriques et électroniques; bandes, disques et fils magnétiques; cartes perforées, cartes codées, cartes à relief codé, bandes perforées, plaquès photographiques, film, bandes vidéo, disques vidéo; plaques, film ou disques holographiques; disques, bandes et plaques tous étant capacitifs; tous enregistrements porteurs des yeux de caractères, des assortiments complets de caractères et d'agencements de caractères alphanumérique et/ou de symboles typographiques dans la forme d'images latentes ou visibles et/ou de données numériques coordonnées; appareils de réglage électrique et électronique de réglage d'image photographique et machines de composition à caractères photographique; équipements optiques, ordinateurs et programmes d'ordinateur pour les appareils et machines ci-dessus; parties de tous ces produits; imprimés; papier carbone; imprimantes et machines à imprimer à caractères ainsi que parties desdites; fournitures de bureau (sauf le mobilier), caractères transférables à sec, décalcomanies.
(Cl. int. **9, 16**)

TIMES NEW ROMAN

355586. Hinterlegungsdatum: 30. April 1987.
Ansorg Computer Dienste AG, Pourtalèsstrasse 95, **3074 Muri b. Bern.** – Handel.

Magnetträger für die Aufzeichnung von Daten, wie Disketten, Magnetbänder und ähnliches.
(Int. Kl. **9**)

EVA/

355587. Date de dépôt: 21 avril 1987.
Allied Foods Limited, Weston Centre, Bowater House, 68, Knightsbridge, **Londres S.W.1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Aliment pour chiens et chats.
(Cl. int. **31**)

PRETTY KITTY

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich – Crédit Suisse, Zurich

Zwischenbilanz per 30. September 1987 – Bilan intermédiaire au 30 septembre 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung – sans le compte de pertes et profits)

Aktiven – Actifs

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben – Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux		3 313 543 065.02
Bankendebitoren auf Sicht – Avoirs en banque à vue		4 977 823 818.55
Bankendebitoren auf Zeit – Avoirs en banque à terme		28 857 280 157.69
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	20 679 729 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere – Effets de change et papiers monétaires		5 773 776 347.97
– davon Reskriptionen und Schatzscheine – dont rescriptions et bons du trésor	304 914 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung – Comptes courants débiteurs en blanc		4 607 805 385.70
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung – Comptes courants débiteurs gagés		7 645 184 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung – dont garantis par hypothèque	3 265 359 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung – Avances et prêts à terme fixe en blanc		8 661 799 748.38
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung – Avances et prêts à terme fixe gagés		15 662 238 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung – dont garantis par hypothèque	10 223 183 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften – Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		2 346 878 920.83
Hypothekaranlagen – Placements hypothécaires		9 240 919 418.98
Wertschriften – Titres		6 157 153 523.90
Dauernde Beteiligungen – Participations permanentes		1 512 000 000.—
Bankgebäude – Immeubles à l'usage de la banque		1 347 000 000.—
Andere Liegenschaften – Autres immeubles		126 000 000.—
Sonstige Aktiven – Autres actifs		8 970 184 182.89
Bilanzsumme – Total du bilan		109 199 586 569.91

Passiven – Passifs

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht – Engagements en banque à vue		8 699 665 480.62
Bankenkreditoren auf Zeit – Engagements en banque à terme		21 246 893 206.82
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	14 854 141 000.—	
Kreditoren auf Sicht – Créanciers à vue		14 213 549 513.06
Kreditoren auf Zeit – Créanciers à terme		26 274 270 770.63
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen – dont jusqu'à 90 jours d'échéance	20 977 482 000.—	
Spareinlagen – Dépôts d'épargne		7 543 742 491.40
Anlage-, Privat- und Salärkonti – Comptes de placement, comptes privés et comptes salaires		5 090 845 207.92
Kassenobligationen – Obligations de caisse		8 488 773 000.—
Obligationenanleihen – Emprunts obligataires		4 796 936 400.—
– davon Wandelanleihen – dont emprunts convertibles	16 936 400.—	
– davon mit Rangrücktritt – dont de rang postérieur	930 000 000.—	
Pfandbriefdarlehen – Prêts sur lettres de gage		270 450 000.—
Akzepte und Eigenwechsel – Acceptations et billets à ordre		1 062 657 016.47
Sonstige Passiven – Autres passifs		5 137 238 891.16
Eigene Mittel – Fonds-propres	6 374 564 591.83	
Aktienkapital – Capital-actions		1 850 000 000.—
– davon ertragsberechtigt – dont à rémunérer	1 625 483 000.—	
Gesetzliche Reserve – Réserve légale		2 372 681 411.80
Andere Reserven – Autres réserves		2 142 000 000.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr – Bénéfice reporté de l'année précédente		9 883 180.03
Bilanzsumme – Total du bilan		109 199 586 569.91

	Fr.
Kautionen – Cautionnements	5 544 398 540.43
Akkreditive – Accréditifs	8 164 655 323.—

PATRIA
Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1986

Aktiven

	Fr.
Aktien und Anteilscheine	161 382 191.—
Obligationen und Pfandbriefe	1 142 614 984.—
Darlehen an Körperschaften	572 440 173.—
Grundpfandtitel	1 695 359 002.—
Grundstücke	1 601 356 000.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	100 716 244.—
Darlehen gegen Faustpfand	4 000 000.—
Übrige Kapitalanlagen	30 954 718.—
Liquide Mittel	11 026 354.—
Guthaben aus Rückversicherungen	331 644.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	174 930 423.—
Ausstehende Zinsen und Mieten	12 744 082.—
Stückzinsen	51 093 839.—
Übrige Aktiven	73 423 923.—
	5 632 373 577.—

	Fr.
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden	5 239 701 533.—

Basel, 15. Juni 1987

Passiven

	Fr.
Reservefonds	39 700 000.—
Rücklagen für die künftige Überschussverteilung	318 995 529.—
Prämienreserve und Rentenübertrag	4 292 575 368.—
Prämienübertrag	85 627 332.—
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	15 141 131.—
Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	695 398.—
Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	83 023 324.—
Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	114 415 869.—
Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile	157 974 106.—
Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	573 197.—
Depositen und Kautionen	116 704 553.—
Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	103 654 847.—
In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Überschussanteile	25 308 084.—
Übrige Passiven	159 664 239.—
Personalfürsorgefonds	118 320 600.—
	5 632 373 577.—

	Fr.
Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR)	1 901 400.—

PATRIA
Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit
Pérusset Crelier

Bank von Ernst & Cie AG, Marktgasse 63/65, Bern

Vierteljahresbilanz per 30. September 1987

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		17 835 894.07
Bankendebitoren auf Sicht		72 856 699.53
Bankendebitoren auf Zeit		16 081 340.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 040 715.—	
– davon mit Rangrücktritt	5 540 625.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		—.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		612 001.25
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		36 760 128.36
– davon mit hypothekarischer Deckung	568 352.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		5 085 215.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		40 232 691.83
– davon mit hypothekarischer Deckung	24 223 186.75	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		10 702 152.40
Hypothekaranlagen		15 693 676.30
Wertschriften		7 052 710.10
– davon mit Rangrücktritt	1 704 405.—	
Dauernde Beteiligungen		1 468 334.81
Sonstige Aktiven		2 826 357.10
		227 207 200.75

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		35 750 119.59
Bankenkreditoren auf Zeit		50 328 148.80
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	44 814 398.75	
Kreditoren auf Sicht		44 142 931.88
Kreditoren auf Zeit		8 600 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 600 000.—	
Spareinlagen		26 552 425.97
Depositen- und Einlagehefte		4 803 604.33
Kassenobligationen		6 928 000.—
Sonstige Passiven		29 164 581.47
Aktienkapital		11 000 000.—
Ordentliche Reserve		2 750 000.—
Spezialreserve		4 100 000.—
Vortrag vom Vorjahr		3 087 388.71
		227 207 200.75

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	5 483 947.90

Bank of Tokyo (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		10 067 700.90
Bankendebitoren auf Sicht		8 335 100.60
Bankendebitoren auf Zeit		536 020 139.22
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	337 032 300.57	
Wechsel und Geldmarktpapiere		27 619 284.95
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		12 405 410.31
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		8 040 565.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		77 444 877.51
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		40 659 584.10
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		53 608 186.70
Wertschriften		336 520 636.35
– davon nachrangig	744 800.—	
Sonstige Aktiven		19 158 995.46
		1 129 880 481.10

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		26 782 834.95
Bankenkreditoren auf Zeit		740 815 757.30
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	270 205 427.50	
Kreditoren auf Sicht		29 976 135.06
Kreditoren auf Zeit		79 674 327.63
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	29 252 149.98	
Depositen		2 976 410.32
Kassaobligationen		60 111 000.—
Obligationen-Anleihen		30 000 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		361 741.20
Sonstige Passiven		45 918 650.32
Kapital		80 000 000.—
Gesetzliche Reserven		4 500 000.—
Andere Reserven		28 400 000.—
Saldovortrag auf neue Rechnung		363 624.32
		1 129 880 481.10

Citicorp Investment Bank (Switzerland), Zürich
Zweigniederlassungen in der Schweiz (Genf, Lugano, Lausanne)

Zwischenbilanz per 30. September 1987
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

		Fr.	Fr.
1.1	Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		94 613 798.41
1.2	Bankendebitoren auf Sicht		328 318 450.48
1.3	Bankendebitoren auf Zeit		270 140 800.—
1.3.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	264 440 800.—	
1.4	Wechsel und Geldmarktpapiere		878 724.49
1.5	Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		42 209 352.92
1.6	Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		219 906 118.74
1.7	Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8 623 863.52
1.8	Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		280 212 163.86
1.9	Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		17 681 051.40
1.10	Wertschriften		261 366 905.59
1.11	Sonstige Aktiven		230 263 641.03
	Total Aktiven		1 754 214 870.44

Passiven

		Fr.	Fr.
2.1	Bankenkreditoren auf Sicht		77 560 701.75
2.2	Bankenkreditoren auf Zeit		609 578 077.50
2.2.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	410 280 975.—	
2.3	Kreditoren auf Sicht		645 076 692.31
2.4	Kreditoren auf Zeit		22 681 454.94
2.4.1	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 921 430.15	
2.5	Kassenobligationen und Kassenscheine		5 650 000.—
2.7	Sonstige Passiven		201 636 914.94
2.8	Aktienkapital		100 000 000.—
2.9	Gesetzliche Reserven		11 378 600.—
2.10	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		80 652 429.—
	Total Passiven		1 754 214 870.44

Banque Nationale de Paris (Suisse) S.A., Bâle

Bilan au 30 septembre 1987
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		35 043 064.27
Avoirs en banque à vue		119 237 958.35
Avoirs en banque à terme		844 778 016.93
– dont jusqu'à 90 jours	672 666 025.67	
Effets de change et papiers monétaires		14 733 708.64
Comptes courants débiteurs en blanc		139 170 709.08
Comptes courants débiteurs gagés		126 830 392.46
– dont garantis par hypothèque	7 537 313.86	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		285 141 240.95
Avances et prêts à terme fixe gagés		588 409 313.34
– dont garantis par hypothèque	139 776.46	
Titres		112 203 965.70
Participations permanentes		912 532.—
Immeubles à l'usage de la banque		19 657 000.—
Autres actifs		29 849 103.45
		2 315 967 005.17
		Fr.
L'actif comprend également:		
Titres subordonnés		207 000.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		97 172 830.62
Engagements en banque à terme		1 534 607 387.98
– dont jusqu'à 90 jours	1 259 235 658.84	
– dont emprunt subordonné	10 404 000.—	
Créanciers à vue		108 023 183.36
Créanciers à terme		278 957 263.01
– dont jusqu'à 90 jours	236 904 606.67	
Autres passifs		121 322 544.53
Capital		63 000 000.—
Réserve légale		56 500 000.—
Autres réserves		56 100 000.—
Report à nouveau		283 795.67
		2 315 967 005.17

Banque Pasche S.A., Genève

Bilan au 30 septembre 1987
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		19 454 556.65
Avoirs en banque à vue		46 939 833.94
Avoirs en banque à terme		25 964 986.80
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	16 077 756.41	
Effets de change et papiers monétaires		471 777.50
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		32 332 977.48
Comptes courants débiteurs gagés		27 361 612.07
– dont garantis par hypothèque	7 550 686.49	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		9 234 430.55
Avances et prêts à terme fixe gagés		10 924 560.35
– dont garantis par hypothèque	830 560.45	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		—.—
Titres		4 385 758.50
Participations permanentes		240 670.75
Immeuble à l'usage de la banque		2 700 000.—
Autres actifs		3 425 451.61
		183 436 616.20
	Fr.	Fr.
Montant total des actifs à l'étranger		81 715 554.94
– dont avoirs en banque:		
jusqu'à 90 jours d'échéance	—.—	
à plus de 90 jours d'échéance	—.—	

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		40 134 420.40
Engagements en banque à terme		53 219 321.40
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	32 018 004.—	
Créanciers à vue		48 171 572.10
Créanciers à terme		4 345 733.79
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 533 423.34	
Obligations de caisse		2 718 000.—
Autres passifs		8 170 701.72
Capital		15 000 000.—
Réserve légale		2 100 000.—
Réserve générale		9 500 000.—
Report à nouveau		76 866.79
		183 436 616.20
		Fr.
Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs		11 801 592.05
Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres		1 779 755.—
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres		1 781 967.15

Banque Cantrade, Ormond, Burrus S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1987
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		29 084 481.58
Avoirs en banque à vue		40 918 344.35
Avoirs en banque à terme		48 695 652.75
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	48 688 210.—	
Effets de change et papiers monétaires		981 038.12
– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		5 927 119.94
Comptes courants débiteurs gagés		84 680 408.53
– dont garantis par hypothèques	5 909 190.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		16 012 440.64
Avances et prêts à terme fixe gagés		28 785 943.47
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Titres		11 845 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		3 867 000.—
Autres actifs		2 357 114.70
		273 154 544.08

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		2 591 532.44
Engagements en banque à terme		56 466 325.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	56 466 325.—	
Créanciers à vue		111 428 342.40
Créanciers à terme		524 762.11
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	457 962.28	
Autres passifs		68 605 294.32
Capital-actions		9 000 000.—
Réserve légale		3 000 000.—
Réserve spéciale		21 000 000.—
Solde du compte de pertes et profits		538 287.81
		273 154 544.08

Banque CIC Union Européenne en Suisse S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1987
(sans compte de pertes et profits)

Actifs

	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		8 199 617.16
Avoirs en banque à vue		23 390 587.45
Avoirs en banque à terme		70 590 785.30
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	10 232 596.34	
Effets de change et papiers monétaires		2 330 814.37
Comptes courants débiteurs en blanc		13 108 594.34
Comptes courants débiteurs gagés		24 744 504.40
– dont garantis par hypothèques	6 926 640.31	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		21 318 851.11
Avances et prêts à terme fixe gagés		34 228 620.35
– dont garantis par hypothèques	6 623 257.90	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		4 527 649.47
Titres		21 001 329.74
Participations permanentes		2 040 000.—
Autres actifs		848 649.39
		226 330 003.08

Passifs

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		2 355 234.08
Engagements en banque à terme		94 337 463.05
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	74 753 463.05	
Créanciers à vue		36 703 435.59
Créanciers à terme		48 021 162.25
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	45 501 595.49	
Autres passifs		13 108 170.69
Capital		15 000 000.—
Réserve légale		2 800 000.—
Autres réserves		13 800 000.—
Compte de pertes et profits reporté		204 537.42
		226 330 003.08

Kredietbank (Suisse) S.A., Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1987
(sans compte de pertes et profits)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux		8 038 652.33
Avoirs en banque à vue		37 668 670.98
Avoirs en banque à terme		280 536 887.24
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	190 834 121.80	
Effets de change et papiers monétaires		3 536 814.68
Comptes courants débiteurs en blanc		6 441 519.82
Comptes courants débiteurs gagés		13 078 237.24
– dont garantis par hypothèque	300 884.80	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		51 045 116.07
Avances et prêts à terme fixe gagés		41 636 963.59
– dont garantis par hypothèque	60 000.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		22 951 522.27
Titres		287 354 335.25
Participations permanentes		2 170 107.80
Immeuble à l'usage de la banque		6 200 000.—
Autres actifs		23 378 703.15
		784 037 530.42

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		26 549 149.15
Engagements en banque à terme		516 257 004.45
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	274 290 117.80	
Créanciers à vue		55 393 052.65
Créanciers à terme		19 486 518.69
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 227 059.75	
Comptes de dépôts		1 941 547.42
Obligations et bons de caisse		8 800 000.—
Autres passifs		68 831 155.31
Capital		50 000 000.—
Réserve légale		14 600 000.—
Réserve spéciale		21 900 000.—
Report à nouveau		279 102.75
		784 037 530.42

	Fr.
Crédits documentaires confirmés	39 597 676.82
Engagements par avals, cautionnements, garanties	18 826 003.45

La Genevoise, Compagnie d'assurances sur la vie, Genève

Bilan au 31 décembre 1986

Actif

	Fr.
Actions et parts sociales	24 512 734.—
Obligations et lettres de gage	781 700 928.—
Créances inscrites dans le livre de la dette	2 286 320.—
Prêts à des corporations	22 808 109.—
Titres de gage immobilier	491 330 687.—
Immeubles	463 305 000.—
Prêts et avances sur polices	76 836 695.—
Autres placements	188 110.—
Avoirs liquides	24 458 257.—
Avoirs provenant des réassurances	15 172 730.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	44 107 668.—
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	3 611 048.—
Intérêts courus	24 169 313.—
Autre actif	16 143 564.—
	1 990 631 163.—

	Fr.
De l'actif ci-dessus sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages	1 695 658 931.—

Genève, 22 juin 1987

Passif

	Fr.
Capital social	17 000 000.—
Fonds de réserve	8 500 000.—
Réserves statutaires	3 000 000.—
Réserves spéciales	14 450 000.—
Fonds pour la répartition future d'excédents	74 300 000.—
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	1 607 779 567.—
Correction relative à l'échéance des primes	25 925 444.—
Réserves pour prestations d'assurance en suspens	10 147 123.—
Réserves des réassurances acceptées	12 859 660.—
Autres réserves techniques de la branche vie	40 188 586.—
Réserves techniques des autres branches	43 870 604.—
Fonds constitués pour les excédents crédités	261 565.—
Créances des réassureurs	4 310 432.—
Dépôts et cautionnements	1 129 665.—
Dépôts de primes et primes payées d'avance	40 860 573.—
Parts d'excédents laissés en dépôt ou à verser	3 737 612.—
Autre passif	69 967 988.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	11 866 817.—
Solde à nouveau	475 527.—
	1 990 631 163.—

	Fr.
Garanties accordées (Art. 670 CO)	4 309 501.—

La Genevoise
Compagnie d'assurances sur la vie
B. de Watteville R. Lecoultre

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über Handelsmargen und besondere Zuschläge für Speisekartoffeln

Änderung vom 29. Oktober 1987

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle verordnet:

I

Die Verordnung vom 15. August 1984[1]) über Handelsmargen und besondere Zuschläge für Speisekartoffeln wird wie folgt geändert:

Art. 2 Abs. 1 zweiter Satz

[1]... Ab 10. November können zudem ...

Art. 6 erster Satz

Für Ware aus Naturlagern darf, im Einvernehmen mit der Eidgenössischen Alkoholverwaltung, ab 10. November 3 Franken und ab Januar zusätzlich für jeden weitern Monat bis April 1 Franken je 100 kg aufgerechnet werden. ...

II

Diese Änderung tritt am 9. November 1987 in Kraft und gilt bis zum 31. Dezember 1987.

29. Oktober 1987 Eidgenössische Preiskontrollstelle: Weyermann

[1]) SR 942.311.393

Ordonnance sur les marges commerciales et les suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de table

Modification du 29 octobre 1987

L'Office fédéral du contrôle des prix arrête:

I

L'ordonnance du 15 août 1984[1]) sur les marges commerciales et les suppléments spéciaux pour la vente de pommes de terre de table est modifiée comme il suit:

Art. 2, 1er al., deuxième phrase

[1]... Dès le 10 novembre, il peut être ajouté ...

Art. 6, première phrase

Pour de la marchandise provenant d'entrepôts naturels on peut, après entente avec la Régie fédérale des alcools, ajouter par 100 kg 3 francs dès le 10 novembre et 1 franc pour chaque mois suivant, jusqu'au mois d'avril, à partir du mois de janvier ...

II

La présente modification entre en vigueur le 9 novembre 1987 et a effet jusqu'au 31 décembre 1987.

29 octobre 1987 Office fédéral du contrôle des prix: Weyermann

[1]) RS 942.311.393

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung der Generaldirektion in Bern

Bern, Verwaltungsgebäude SBB, Grosse Schanze, Hochschulstrasse 6 und Dienstgebäude Brückfeld, Mittelstrasse 43

a) Sanierung der Sandsteinpartien
Totalrenovation der Ost- und Südfassaden, zusammen ca. 1120 m²

b) Gerüst der Ost- und Südfassaden, total ca. 1900 m²

Interessenten werden ersucht, die Unterlagen schriftlich oder telefonisch (Tel. 031 60 22 66 nur vormittags von 9.30 bis 11 Uhr) vor dem 13. November 1987 zu bestellen bei der Bauabteilung der GD SBB, Unterabteilung Hochbau, Mittelstrasse 43, 3030 Bern. Versand der Angebotsformulare ab 15. November 1987.

Angebote mit der Aufschrift: «VG Grosse Schanze + DG Brückfeld, a) Fassadenrenovation oder b) Gerüstung» sind der Bauabteilung GD SBB, Mittelstrasse 43, 3030 Bern, bis 4. Dezember 1987 verschlossen einzureichen. Sie bleiben 6 Monate verbindlich.

Öffnung der Angebote: Montag, 7. Dezember 1987, a) 14 Uhr und b) 14.30 Uhr, im Konferenzzimmer 304 des Dienstgebäudes SBB, Mittelstrasse 43 in Bern. Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 428)

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1986

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1986 (59. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 7.– auf Postcheckkonto 30-520-2 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Schweizer Rück SR

Einladung zur 123. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 20. November 1987, 10.15 Uhr,
Kongresshaus (Eingang K), Claridenstrasse, Zürich

Traktanden
1. Abnahme des Geschäftsberichts und des Berichts der Kontrollstelle
2. Abnahme der Jahresrechnung
3. Entlastungserteilung
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
5. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrats

Der Bericht über das Geschäftsjahr 1986 mit der Erfolgsrechnung, der Bilanz, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns und dem Bericht der Kontrollstelle liegt ab 9. November 1987 zur Einsichtnahme am Sitz der Gesellschaft auf.

Namenaktionäre, die im Aktienregister eingetragen sind, erhalten eine persönliche Einladung mit der Zutrittskarte zur Generalversammlung.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, können ihre Zutrittskarte bis ***Montag, 16. November 1987,*** an der Kasse unserer Gesellschaft, Mythenquai 50/60, 8002 Zürich, oder über ihre Depotbank bzw. direkt bei einer der folgenden Banken beziehen:

- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerische Bankgesellschaft
- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Volksbank
- Bank Leu AG
- Zürcher Kantonalbank

Soweit die Aktien nicht bei einer Bank deponiert sind, werden die Zutrittskarten gegen Hinterlegung der Titel abgegeben.

Die Geschäftsstellen der erwähnten Banken sind auch mit der ***Dividendenzahlung*** ab Dienstag, 24. November 1987, beauftragt.

Zürich, 29. Oktober 1987

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft

Für den Verwaltungsrat: Dr. Walter Diehl, Präsident

Wer nicht inseriert ...
wird vergessen!

SIP

SOCIETE INTERNATIONALE DE PLACEMENTS
BASEL/ZÜRICH

Ausschüttung per 1. November 1987

PACIFIC-VALOR

Schweizerischer Wertpapierfonds für Anlagen in Japan und weiteren Anrainerstaaten des Pazifiks (Valoren-Nummer 279 189)

	Brutto	35% eidg. Verrechnungssteuer	Netto
1. Für Anleger mit Domizil Schweiz			
Coupon Nr. 10	Fr. –.60	Fr. –.21	Fr. –.39
Coupon Nr. 11 (realisierte Kursgewinne)	Fr. 2.40	–.–	Fr. 2.40
Gesamtausschüttung je Anteil	Fr. 3.–		Fr. 2.79

	Brutto	Netto
2. Für Anleger mit Domizil Ausland (mit Bankenerklärung)		
Coupon Nr. 10	Fr. –.60	Fr. –.60
Coupon Nr. 11 (realisierte Kursgewinne)	Fr. 2.40	Fr. 2.40
Gesamtausschüttung je Anteil	Fr. 3.–	Fr. 3.–

Der PACIFIC-VALOR beteiligt den Anleger auf einfache Weise am Substanz- und Ertragswachstum der japanischen Wirtschaft sowie verschiedener anderer asiatischer Staaten. Mit seiner flexiblen Anlagepolitik und ausgewogenen Risikostreuung eignet sich dieser Fonds besonders als Basisanlage in den chancenreichen Aktienmärkten des pazifischen Raumes.

Wiederanlage der Jahresausschüttung:
Den Anteilscheininhabern bietet sich die Gelegenheit, in der Zeit vom 1. bis zum 27. November 1987 die Jahresausschüttung zu Vorzugsbedingungen in neuen Fondsanteilen anzulegen.

Die Coupons werden spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen. Die Rechenschaftsberichte können bei diesen Zahlstellen bezogen oder mit untenstehendem Talon angefordert werden.

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht SHAB
☐ PACIFIC-VALOR

Herr/Frau/Frl.

Beruf

Strasse

Plz/Ort

In Blockschrift ausgefüllt senden an

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT SKA

Abt. Anlagefonds, Postfach, 8021 Zürich